

brother

GUIDE DE L'UTILISATEUR

P-touch

E300

Lisez ce Guide de l'utilisateur avant de commencer à utiliser votre P-touch. Conservez ce Guide de l'utilisateur dans un endroit pratique pour vous y référer au besoin.

Consultez notre site <http://solutions.brother.com/> pour obtenir une assistance sur nos produits et consulter le FAQ (forum aux questions).



- 1 INTRODUCTION
- 2 PREMIERS PAS
- 3 MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE
- 4 IMPRESSION D'ÉTIQUETTES
- 5 UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS
- 6 RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN DE VOTRE P-TOUCH
- 7 DÉPANNAGE
- 8 ANNEXE
- 9 INDEX

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté la P-touch E300.

Votre nouveau modèle E300 est une P-touch intuitive, facile à utiliser et riche en fonctionnalités, qui produit des étiquettes professionnelles de qualité.

Ce manuel comporte différentes consignes et procédures de base pour l'utilisation de ce système d'étiquetage. Nous vous recommandons de lire ce guide attentivement avant d'utiliser cet appareil et de le conserver dans un endroit facilement accessible, afin de pouvoir vous y référer à tout moment.

Déclaration de conformité (Europe uniquement)

Nous, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561 Japan

déclarons que ce produit et l'adaptateur secteur sont conformes aux exigences fondamentales de toutes les directives et réglementations pertinentes appliquées au sein de la Communauté Européenne.

Vous pouvez télécharger la Déclaration de conformité depuis Brother Solutions Center.

Visitez notre site à l'adresse <http://solutions.brother.com/> et :

- sélectionnez « Europe » ;
- sélectionnez votre pays ;
- sélectionnez votre modèle ;
- sélectionnez « Manuels » et votre langue, puis cliquez sur « Rechercher » ;
- sélectionnez Déclaration de conformité ;
- cliquez sur « Télécharger ».

Votre Déclaration sera téléchargée au format PDF.

Compilation et publication

Ce guide a été compilé et publié sous le contrôle de Brother Industries, Ltd. Il couvre les descriptions et spécifications des derniers produits.

Le contenu de ce guide et les spécifications de ce produit peuvent être modifiés sans préavis.

En cas de publication d'une nouvelle version du microprogramme de la E300, ce guide peut ne pas refléter les fonctionnalités mises à jour. Le nouveau microprogramme et le contenu de ce manuel pourraient donc être différents.

Tous les noms commerciaux et noms de produits d'autres sociétés apparaissant sur les produits Brother, les documents liés et tout autre matériel sont des marques ou des marques déposées de ces sociétés respectives.

Table des matières

Consignes de sécurité	3
Mesures préventives générales	11
Symboles utilisés dans ce guide	12
Comment utiliser la P-touch	13
PREMIERS PAS	14
Déballage de votre P-touch	14
Description générale	15
Écran LCD et clavier	16
Écran LCD	16
Nom et fonctions des touches	17
Alimentation	19
Adaptateur secteur	19
Utilisation de la batterie Li-ion rechargeable	19
Piles	22
Insertion d'une cassette à ruban	23
Mise sous/hors tension	24
Avance du ruban	24
Fonction Avance papier	24
Écran LCD	25
Contraste de l'écran LCD	25
Rétroéclairage	25
Définition de la langue et de l'unité	26
Langue	26
Unité	26
MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE	27
Sélection d'un type d'application d'étiquetage	27
GÉNÉRAL	27
DALLE	28
NAPPE	28
DRAPEAU CÂBLE	29
TABLEAU CONNEX	29
BLOC RACCORDEMENT	30
Création d'une étiquette de code-barres	30
Configuration des paramètres de codes-barres et saisie de données de codes-barres	30
Modification et suppression d'un code-barres	31
Saisie d'une étiquette sérialisée	32
Sérialiser	32
Sérialisation avancée	33
Saisie et édition de texte	35
Saisie de texte depuis le clavier	35
Ajout d'une nouvelle ligne	35
Ajout d'un nouveau bloc	35
Déplacement du curseur	35
Insertion de texte	36

INTRODUCTION

Suppression de texte	36
Saisie de symboles	37
Saisie de symboles à l'aide de la fonction Symbole	37
Utilisation de l'historique des symboles	37
Saisie de caractères accentués	38
Définition des attributs de caractères	39
Définition des attributs de caractères par étiquette	39
Définition du Style auto	39
Définition de cadres	40
Définition des options de découpe	40
Sélection du mode d'alimentation et de découpe du ruban	42

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

Prévisualisation des étiquettes	43
Impression d'une étiquette	43
Impression d'une seule page	43
Impression d'une plage de pages	43
Impression de plusieurs copies	44
Application des étiquettes	44

UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS

Stockage d'une étiquette dans la mémoire	45
Ouverture d'un fichier d'étiquette stocké	45
Impression d'un fichier d'étiquette stocké	46
Suppression d'un fichier d'étiquette stocké	46

RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN DE VOTRE P-TOUCH

Réinitialisation de la P-touch	47
Réinitialisation des paramètres d'origine des données	47
Maintenance	48
Nettoyage de l'unité principale	48
Nettoyage de la tête d'impression	48
Nettoyage du coupe-ruban	48

DÉPANNAGE

Que faire lorsque	49
Messages d'erreur	50

ANNEXE

Spécifications	53
Symboles	54
Caractères accentués	55
Attribut des caractères	55
Cadres	57
Codes-barres	57
Tableau des paramètres de codes-barres	57
Liste des caractères spéciaux	58

INDEX

Consignes de sécurité

Pour éviter toute blessure ou tout dommage, les remarques importantes sont expliquées à l'aide de différents symboles.

Ce guide utilise les symboles suivants :

 DANGER	Indique une situation particulièrement dangereuse qui, si le produit est manipulé sans respecter les avertissements et instructions, entraînera la mort ou de sérieuses blessures.
 AVERTISSEMENT	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou de graves blessures.
 ATTENTION	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou légères.

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide :

	Action NON autorisée.		Ne démontez PAS le produit.
	N'éclaboussez PAS le produit et ne l'immergez pas dans l'eau.		Ne touchez PAS une partie donnée du produit.
	Action obligatoire.		Le produit doit être débranché.
	Indique un risque d'incendie dans des circonstances déterminées.		Possibilité de choc électrique.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

⚠ DANGER

Batterie Li-ion rechargeable

Respectez scrupuleusement les précautions suivantes relatives à la batterie Li-ion rechargeable (dénommée ci-après « batterie rechargeable »). Si ces précautions ne sont pas respectées, une surchauffe, une fuite ou des fêlures au niveau de la batterie peuvent provoquer un court-circuit électrique, une explosion, de la fumée, un incendie, un choc électrique, des blessures (à vous-même ou aux autres) ou des dommages au niveau du produit ou d'autres objets.

- | | |
|---|---|
| <p>⊘ Utilisez uniquement la batterie rechargeable dans le but prévu.</p> <p>⚠ Le système d'étiquetage et la batterie rechargeable ont été conçus pour fonctionner exclusivement ensemble. N'insérez PAS la batterie rechargeable dans un autre système d'étiquetage ou une autre batterie rechargeable dans votre système d'étiquetage : cela pourrait provoquer un incendie ou des dommages.</p> <p>⊘ Pour recharger la batterie rechargeable, insérez-la dans le système d'étiquetage, puis utilisez l'adaptateur secteur spécifiquement conçu pour ce système d'étiquetage.</p> <p>⊘ Ne rechargez PAS la batterie rechargeable près d'un feu ou à la lumière directe du soleil. Cela pourrait activer les circuits de protection, conçus pour éviter les dangers liés à une température élevée. L'activation des circuits de protection pourrait provoquer l'arrêt de la charge, une recharge à une intensité/ tension excessives en cas de défaillance des circuits de protection, ou une réaction chimique anormale dans la batterie.</p> <p>⊘ Lorsque vous rechargez la batterie rechargeable, utilisez uniquement un chargeur de batterie conçu spécifiquement pour cette batterie.</p> <p>⊘ Ne laissez PAS des fils ou d'autres objets métalliques entrer en contact avec les bornes de la batterie rechargeable. Ne portez PAS ou ne stockez pas la batterie rechargeable avec des objets métalliques tels que des colliers ou des épingles à cheveux. Cela pourrait provoquer un court-circuit électrique, et provoquer la surchauffe d'objets métalliques tels que des fils, colliers ou épingles à cheveux.</p> | <p>⊘ N'utilisez et ne laissez PAS la batterie rechargeable près d'un feu, d'un chauffage ou d'autres endroits particulièrement chauds (au-dessus de 80 °C).</p> <p>⊘ Ne laissez PAS la batterie rechargeable entrer en contact avec de l'eau ou y être immergée.</p> <p>⊘ N'utilisez PAS la batterie rechargeable dans des environnements corrosifs, par exemple des endroits où de l'air marin, de l'eau de mer, des acides, des produits alcalins, des gaz corrosifs, des produits chimiques ou d'autres liquides corrosifs sont présents.</p> <p>⊘ N'utilisez PAS la batterie rechargeable si elle est endommagée ou si elle fuit.</p> <p>⊘ Ne réalisez PAS de soudure directe entre les connexions et la batterie rechargeable. Cela pourrait provoquer la fonte de l'isolant interne, l'émission de gaz ou la défaillance de mécanismes de sécurité.</p> <p>⊘ N'utilisez PAS la batterie rechargeable si la polarité (+) (-) est inversée. Vérifiez l'orientation de la batterie rechargeable avant de l'introduire dans le système d'étiquetage, et ne tentez jamais de l'insérer de force. Charger la batterie rechargeable avec la polarité inversée peut induire une réaction chimique anormale dans la batterie rechargeable ou une circulation anormale du courant au cours de la décharge.</p> <p>⊘ Ne branchez PAS directement la batterie rechargeable à une prise électrique domestique.</p> |
|---|---|

! DANGER**Batterie Li-ion rechargeable**

- ⊘ Une fuite de liquide (électrolyte) au niveau du système d'étiquetage ou de la batterie rechargeable peut indiquer que cette dernière est endommagée. Si la batterie rechargeable fuit, cessez immédiatement d'utiliser le système d'étiquetage, débranchez l'adaptateur secteur et isolez le système d'étiquetage en le plaçant dans un sac.
- ⚠ Ne touchez pas l'électrolyte. Si l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, ne les frottez pas. Rincez-les immédiatement et abondamment à l'eau claire ou à l'eau propre et demandez conseil à un professionnel de la santé, faute de quoi l'électrolyte pourrait provoquer des lésions oculaires. Si de l'électrolyte entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les immédiatement à l'eau.
- ⊘ Ne placez PAS le système d'étiquetage ou la batterie rechargeable dans un four à micro-ondes ou un récipient haute pression.
- ⚠ Ne laissez PAS une batterie rechargeable vide dans le système d'étiquetage pendant une période prolongée. Cela peut réduire la durée de vie de la batterie rechargeable ou provoquer un court-circuit électrique.
- ⊘ Si la batterie rechargeable complètement chargée ne permet d'utiliser le système d'étiquetage que pendant une courte période, il est possible que la batterie rechargeable ait atteint sa durée de vie. Remplacez alors la batterie rechargeable par une neuve. Lors du retrait et du remplacement de la batterie rechargeable, recouvrez les bornes de l'ancienne batterie à l'aide d'un ruban adhésif pour éviter de provoquer un court-circuit dans la batterie.
- ⊘ Ne tentez PAS de démonter, modifier ou réparer la batterie rechargeable.
- ⚠ Ne jetez PAS la batterie rechargeable au feu et ne la laissez pas surchauffer intentionnellement. Il pourrait en résulter une fonte de l'isolant interne, une émission de gaz ou la défaillance des mécanismes de sécurité. En outre, l'électrolyte pourrait prendre feu.
- ⊘ Ne percez PAS la batterie rechargeable avec des objets, ne la soumettez pas à des chocs importants et ne la jetez pas. Toute détérioration des circuits de protection de la batterie rechargeable peut entraîner une recharge à une intensité ou à une tension inadéquate, ou une réaction chimique anormale dans la batterie.
- ⊘ N'incinerez PAS la batterie rechargeable et ne la jetez pas avec les déchets ménagers.

1

2

3

4

5

6

7

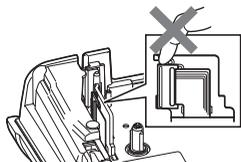
8

9

⚠ AVERTISSEMENT

P-touch

Suivez ces directives pour éviter tout incendie, choc électrique, risque de blessure pour vous-même ou les autres, et/ou dommage au niveau du système d'étiquetage ou d'autres objets.



- ⊘ Ne laissez PAS le système d'étiquetage être mouillé et ne l'utilisez PAS dans des lieux susceptibles d'être mouillés, comme des salles de bains ou près d'éviers.
- ⊘ Ne touchez PAS aux parties métalliques à proximité de la tête d'impression. La tête d'impression devient très chaude quand l'appareil est utilisé et reste très chaude juste après usage. Ne touchez pas l'imprimante directement avec les mains.
- ⊘ N'utilisez PAS la P-touch si un corps étranger se trouve à l'intérieur. Si de l'eau, une substance métallique ou tout autre corps étranger venait à pénétrer la P-touch, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles, puis contactez le service clientèle de Brother.
- ⊘ Ne démontez PAS la P-touch. Pour les contrôles, réglages et réparations du système d'étiquetage, contactez le service clientèle de Brother.
- ⊘ Des sacs plastiques sont utilisés pour emballer le système d'étiquetage. Pour éviter tout risque de suffocation, conservez ces sacs hors de portée des bébés et des enfants.
- ⊘ Si vous remarquez un dégagement de chaleur, une odeur anormale, une décoloration du système d'étiquetage, une déformation ou autre chose d'inhabituel lorsque vous utilisez ou stockez ce système, arrêtez immédiatement de l'utiliser, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles.
- ⊘ Pour éviter tout dommage, ne laissez pas tomber la P-touch ou ne tapez pas dedans.

AVERTISSEMENT

Piles alcalines/piles Ni-MH rechargeables

Suivez ces recommandations pour éviter tout dégagement de chaleur, fuite de liquide, rupture des piles et blessure personnelle.

-  Vous ne devez PAS jeter les piles au feu, les chauffer, provoquer un court-circuit, les recharger ou les démonter.
-  Ne laissez PAS les piles être mouillées, par exemple en les manipulant avec des mains mouillées ou en renversant une boisson dessus.
-  Si vous recevez dans les yeux du fluide provenant de piles, rincez-les immédiatement avec une quantité importante d'eau propre, puis consultez un médecin. Un contact direct entre les yeux et le fluide contenu dans les piles peut entraîner une perte de la vue ou des lésions oculaires.
-  Ne laissez PAS des objets métalliques entrer en contact avec les pôles positif et négatif d'une pile.
-  N'utilisez PAS d'objets pointus, tels qu'une pince à épiler ou un stylo métallique, pour retirer ou remplacer les piles.
-  N'utilisez PAS une pile endommagée, déformée, qui fuit ou dont l'étiquette est endommagée. Cela pourrait dégager une chaleur excessive. Utiliser une pile endommagée ou qui fuit pourrait également faire couler du fluide sur vos mains. Si vous vous frottez les yeux alors que du fluide se trouve sur vos mains, cela peut entraîner une perte de la vue ou des lésions oculaires. Rincez-vous immédiatement les mains avec une quantité importante d'eau propre, puis consultez un médecin.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

⚠ AVERTISSEMENT

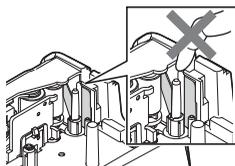
Adaptateur secteur

Suivez ces directives pour éviter tout incendie, dommage, choc électrique, défaillance ou risque de blessure.

- ❗ Veillez à ce que la fiche soit correctement insérée dans la prise électrique. N'utilisez pas une prise de courant mal fixée.
- ❗ Utilisez toujours l'adaptateur secteur spécifié, et branchez toujours l'adaptateur secteur dans une prise électrique délivrant la tension spécifiée (220 à 240 V). Dans le cas contraire, il existe un risque de blessure pour vous-même ou les autres, ou de dommages au niveau du système d'étiquetage ou d'autres objets. Brother n'assume aucune responsabilité pour tout accident ou dommage résultant de la non-utilisation de l'adaptateur secteur et du cordon de l'adaptateur spécifiés.
- ⊘ Ne connectez PAS l'adaptateur secteur ou le cordon de l'adaptateur à d'autres produits.
- ⚠ Ne touchez PAS l'adaptateur secteur et la P-touch pendant un orage. Lorsque le système d'étiquetage est utilisé pendant un orage, les éclairs entraînent un faible risque de choc électrique.
- ⊘ Ne touchez PAS l'adaptateur secteur ou la prise d'alimentation avec des doigts mouillés.
- ⊘ N'utilisez PAS l'adaptateur secteur dans des lieux humides, tels qu'une salle de bains.
- ⊘ N'utilisez PAS un cordon d'adaptateur ou une prise d'alimentation endommagé.
- ⊘ Veillez à ne PAS placer d'objets lourds sur le cordon de l'adaptateur ou la prise, à ne pas l'endommager et à ne pas le modifier. Ne courbez pas excessivement le cordon de l'adaptateur.
- ⊘ Veillez à ne PAS faire tomber, taper ou endommager de toute autre façon l'adaptateur secteur.

Coupe-ruban

- ⊘ Ne touchez PAS la lame de l'ensemble de coupe-ruban.



⚠ ATTENTION

Piles alcalines/piles Ni-MH rechargeables

Suivez ces recommandations pour éviter toute fuite de liquide, surchauffe ou rupture des piles.

- ⊘ N'utilisez PAS de piles autres que celles spécifiées pour votre système d'étiquetage. N'utilisez pas en même temps des piles anciennes et nouvelles ou différents types de piles, différents niveaux de charge, des piles de fabricants différents, ou des modèles de piles différents. N'insérez pas une pile en inversant sa polarité (+ et -).
- ⚠ Si du fluide provenant d'une pile entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les immédiatement à l'eau propre.
- ⚠ Retirez les piles si vous ne comptez pas vous servir de la P-touch pendant une longue période.
- ⚠ Avant d'utiliser des piles Ni-MH rechargeables, lisez attentivement les instructions relatives aux piles et au chargeur de piles, et veillez à les utiliser correctement.
- ⚠ Lorsque vous utilisez des piles Ni-MH rechargeables, rechargez-les avec le chargeur de piles spécifique approprié avant de les utiliser.
- ⊘ Veillez à ne PAS démonter ou modifier les piles.
- ⊘ N'exposez PAS les piles à la chaleur et ne les jetez pas au feu.

Adaptateur secteur

- ⚠ Si vous ne comptez pas vous servir de la P-touch pendant une longue période, débranchez l'adaptateur secteur de la prise électrique.
- ⚠ Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur de la prise électrique, tenez toujours l'adaptateur secteur.
- ⊘ N'utilisez PAS l'adaptateur secteur dans des lieux humides, tels qu'une salle de bains.
- ⊘ Ne surchargez PAS un circuit électrique avec l'adaptateur secteur.
- ⊘ Veillez à ne PAS démonter ou modifier l'adaptateur secteur.
- ⊘ Veillez à ne PAS mouiller l'adaptateur secteur ou la prise d'alimentation en le manipulant avec des mains mouillées ou en renversant une boisson dessus.

Coupe-ruban

Suivez ces recommandations pour éviter toute blessure personnelle et tout dommage mineur au système d'étiquetage.

- ⊘ N'ouvrez PAS le couvercle du compartiment à ruban lorsque vous utilisez l'ensemble de coupe-ruban.
- ⊘ N'appliquez PAS de pression trop forte sur l'ensemble de coupe-ruban.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

ATTENTION

P-touch

Suivez ces recommandations pour éviter toute blessure personnelle et tout dommage mineur à la P-touch.

-  Stockez la P-touch sur une surface plate et stable telle qu'un bureau ou dans un tiroir.
-  Ne laissez PAS la P-touch ou tout ruban à portée des jeunes enfants.
-  Ne placez PAS d'objets lourds sur la P-touch.
-  Utilisez toujours l'adaptateur secteur recommandé (AD-E001) pour la P-touch et branchez-le dans une prise délivrant la tension spécifiée, faute de quoi vous risqueriez d'endommager la P-touch ou de provoquer sa défaillance.
-  N'utilisez PAS la P-touch dans des lieux humides, tels qu'une salle de bains.
-  Ne laissez PAS la P-touch être mouillée, par exemple en la manipulant avec des mains mouillées ou en renversant une boisson dessus.
-  Veillez à ne PAS démonter ou modifier la P-touch.
-  Si vous remarquez un dégagement de chaleur, une odeur anormale, une décoloration de la P-touch, une déformation ou autre chose d'inhabituel lorsque vous utilisez ou stockez la P-touch, arrêtez immédiatement de l'utiliser, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles.

Mesures préventives générales

Batterie Li-ion rechargeable

- Au moment de l'achat, la batterie Li-ion rechargeable est légèrement chargée afin de pouvoir vérifier le bon fonctionnement du système d'étiquetage. Cette batterie doit toutefois être complètement rechargée à l'aide de l'adaptateur secteur avant d'utiliser le système d'étiquetage.
- Si vous ne comptez pas utiliser le système d'étiquetage pendant une période prolongée, retirez la batterie Li-ion rechargeable du système d'étiquetage, puis stockez-la dans un lieu non exposé à l'électricité statique, à l'humidité ou à des températures élevées (des températures comprises entre 15 et 25 °C et un taux d'humidité compris entre 40 et 60 % sont recommandés). Pour préserver l'efficacité et la durée de vie de la batterie Li-ion rechargeable, rechargez-la au moins tous les six mois.
- Si vous remarquez quelque chose d'inhabituel au niveau de la batterie Li-ion rechargeable lors de sa première utilisation (surchauffe ou rouille, par exemple), ne continuez PAS de l'utiliser. Contactez le service clientèle de Brother.

Système d'étiquetage

- N'installez PAS la P-touch près d'un appareil provoquant des interférences électromagnétiques. La P-touch peut mal fonctionner si elle est placée près d'un téléviseur, d'une radio, etc.
- N'utilisez pas la P-touch d'une autre manière ou dans un autre but que ceux décrits dans ce guide. Cela pourrait provoquer des blessures ou endommager le système d'étiquetage.
- N'insérez PAS de corps étrangers dans la fente de sortie du ruban, le connecteur de l'adaptateur secteur ou toute autre partie du système d'étiquetage.
- Ne touchez PAS la tête d'impression (voir page 6) avec vos doigts. Utilisez la cassette de nettoyage de la tête d'impression proposée en option (TZe-CL4), la fonction de nettoyage automatique ou un tissu doux (par ex. un coton-tige) lorsque vous nettoyez le système d'étiquetage. (Consultez la section « Nettoyage de l'unité principale » à la page 48.)
- Ne nettoyez PAS des parties du système d'étiquetage avec de l'alcool ou d'autres solvants organiques. Utilisez uniquement un chiffon doux et sec.
- Ne placez PAS la P-touch à la lumière directe du soleil, près de radiateurs ou d'autres appareils dégageant de la chaleur, ou à un endroit exposé à des températures extrêmement basses ou élevées, à un niveau d'humidité élevé ou encore à la poussière. La plage de températures de fonctionnement standard de la P-touch est de 10 à 35 °C.
- Ne laissez PAS de caoutchouc ni de vinyle (ou des produits composés de caoutchouc ou de vinyle) sur le système d'étiquetage pendant une période prolongée. Cela risquerait de le tacher.
- Selon les conditions de la zone où se trouve l'imprimante et son paramétrage, certains paramètres ou symboles peuvent être difficiles à lire.
- Utilisez des rubans Brother TZe avec la P-touch.
- Ne tirez PAS sur le ruban qui se trouve dans la cassette et n'appliquez pas de pression dessus pour éviter d'endommager la P-touch.
- N'essayez PAS d'imprimer des étiquettes à l'aide d'une cassette à ruban vide ou sans aucune cassette à ruban insérée dans la P-touch. Cela endommagerait en effet la tête d'impression.
- N'essayez PAS de couper le ruban pendant son avance ou l'impression. Cela endommagerait en effet le ruban.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

INTRODUCTION

- Selon l'endroit, le matériau et les conditions ambiantes, l'étiquette peut se décoller ou rester définitivement collée, et la couleur de l'étiquette peut changer ou déteindre sur d'autres objets.
- N'exposez PAS les cassettes à ruban à la lumière directe du soleil, à des températures élevées, à un niveau d'humidité élevé ou à la poussière. Stockez les cassettes à ruban dans un endroit frais et sombre. Utilisez les cassettes à ruban rapidement après l'ouverture de leur emballage.
- Les marques faites avec de l'encre à base d'huile ou d'eau peuvent être visibles à travers une étiquette collée dessus. Pour cacher les marques, utilisez deux étiquettes posées l'une sur l'autre ou utilisez une étiquette de couleur sombre.
- Toutes les données stockées dans la mémoire seront perdues en cas de défaillance ou de réparation de la P-touch, ou si les piles se déchargent complètement.
- Lorsque vous déconnectez l'alimentation électrique pendant plus de deux minutes, le texte et les paramètres de mise en forme sont effacés. Tous les fichiers texte enregistrés dans la mémoire sont également effacés.
- Un autocollant de protection, en plastique transparent, est placé sur l'écran pendant la fabrication et la livraison. Cet autocollant doit être retiré avant toute utilisation.
- La longueur de l'étiquette imprimée peut différer de la longueur d'étiquette affichée.
- Vous pouvez également utiliser du ruban pour tube thermorétractable avec ce modèle. Consultez le site Web de Brother (<http://www.brother.com/>) pour plus d'informations. Vous ne pourrez peut-être pas utiliser certains paramètres de cadre d'impression ou de police avec le ruban pour tube thermorétractable.
- La P-touch n'est pas dotée d'une fonction de charge pour les piles Ni-MH rechargeables.
- L'étiquette imprimée peut différer de l'image qui s'affiche sur l'écran LCD.
- Veuillez noter que Brother Industries, Ltd. n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou blessure provoqué par le non-respect des consignes indiquées dans ce manuel.
- Nous vous recommandons fortement de lire avec attention ce Guide de l'utilisateur avant d'utiliser votre P-touch, puis de le conserver à proximité pour toute référence future.

Symboles utilisés dans ce guide

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide pour indiquer des informations supplémentaires.

 : Ce symbole indique des informations ou des instructions pouvant entraîner, en cas de non-respect, des dommages ou des blessures, voire des opérations provoquant des erreurs.

 : Ce symbole signale des informations ou des instructions qui peuvent vous aider à mieux comprendre la P-touch et à l'utiliser de manière plus efficace.

Comment utiliser la P-touch

■ Créer une étiquette avec la P-touch

1| PREMIERS PAS

- Déballage de la P-touch **P. 14**

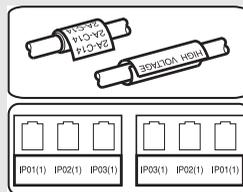
2| MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

- Saisie et édition de texte **P. 35**
- Saisie de symboles **P. 37**
- Saisie de caractères accentués **P. 38**
- Sélection d'un type d'application d'étiquetage **P. 27**
- Définition des options de découpe **P. 40**



Outre la saisie de texte, la P-touch propose une large gamme d'options de mise en forme.

Créez des étiquettes comme celles-ci :



3| IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

- Impression d'une étiquette **P. 43**



Avant d'imprimer, vous pouvez vérifier la mise en page de votre étiquette à l'aide de la fonction de prévisualisation.

Créez des étiquettes comme celles-ci :



1

2

3

4

5

6

7

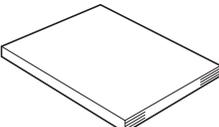
8

9

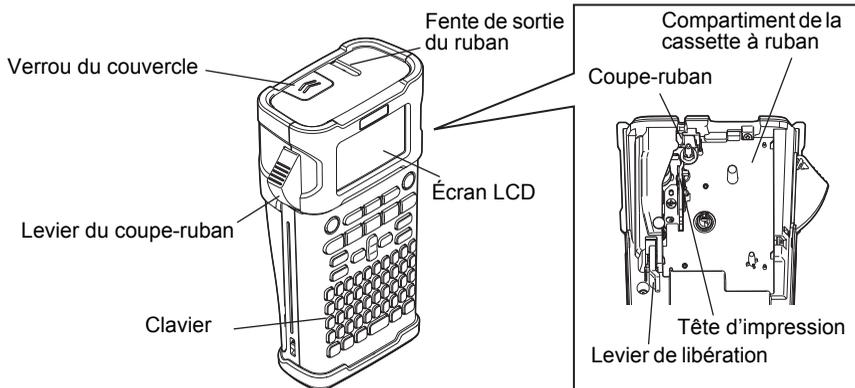
PREMIERS PAS

Déballage de votre P-touch

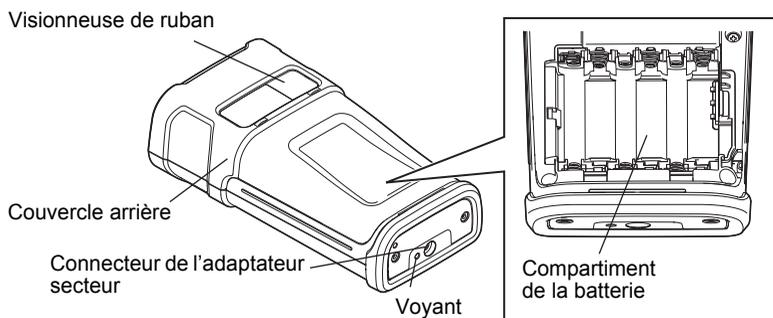
Vérifiez que le paquet contient les éléments suivants avant d'utiliser votre P-touch.

■ E300	
P-touch 	Adaptateur secteur  La prise peut être différente selon le pays.
	Batterie Li-ion 
Cassette à ruban 	Guide de l'utilisateur 

Description générale



 Au départ de l'usine, l'écran LCD est recouvert d'une feuille de protection pour éviter tout dommage éventuel. Retirez cette feuille avant d'utiliser la P-touch.



1

2

3

4

5

6

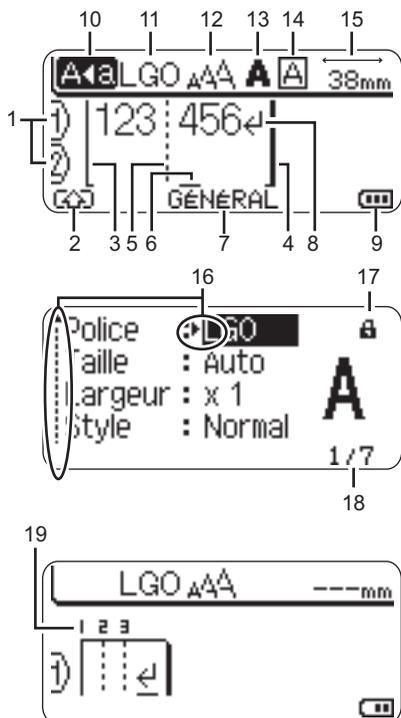
7

8

9

Écran LCD et clavier

Écran LCD



1. Numéro de ligne

Indique le numéro de ligne dans la mise en page de l'étiquette.

2. Mode Shift

Indique que le mode Shift est activé.

3. Ligne de début/4. Ligne de fin

La zone entre la ligne de début et de fin sera imprimée.

Les lignes courtes qui s'étendent depuis les lignes de début/fin indiquent la fin de la mise en page de l'étiquette.

5. Ligne de séparation de blocs

Indique la fin d'un bloc.

6. Curseur

Les caractères sont saisis à gauche du curseur. Indique la position actuelle de saisie des données.

7. Type d'application d'étiquetage

Indique le type d'application d'étiquetage actuel.

8. Marque de retour

Indique la fin d'une ligne de texte.

9. Niveau de la batterie

Indique le niveau de batterie restant. Il ne s'affiche que si la batterie Li-ion est utilisée.

▢ - Complètement rechargée

▢ - Chargée à 50 %

▢ - Charge faible

▢ - Déchargée

10. Mode Maj

Indique que le mode Maj est activé.

11.-14. Guide de style

Indique les paramètres actuels de la police des caractères (11), de la taille des caractères (12), du style des caractères (13) et du cadre (14).

15. Longueur du ruban

Indique la longueur du ruban pour le texte saisi.

16. Sélection du curseur

Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner les éléments de menu et les touches ◀ et ▶ pour modifier les paramètres.

17. Marque de verrouillage

Indique que certains éléments ne peuvent pas être modifiés.

18. Compteur

Indique le numéro actuellement sélectionné/sélectionnable.

19. Numéro de bloc

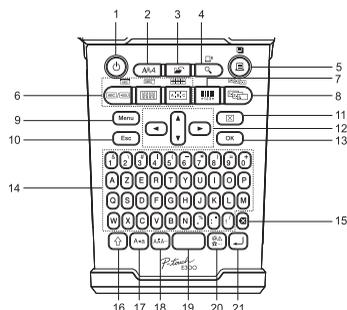
Indique le numéro du bloc.



Consultez la section « Écran LCD » à la page 25 pour obtenir des informations de configuration.

Nom et fonctions des touches

■ Pour la France, Belgique



La langue par défaut est « anglais »

1. Alimentation

Mettre la P-touch sous et hors tension.

2. Style

Permet de définir les attributs de caractère et d'étiquette.

3. Fichier

Permet d'imprimer, d'ouvrir, d'enregistrer ou d'effacer les étiquettes les plus fréquemment utilisées dans la mémoire des fichiers.

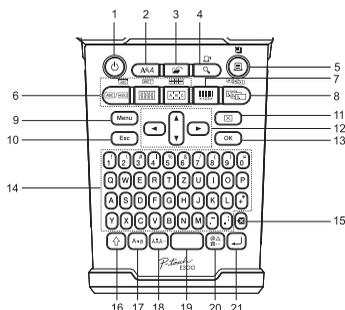
4. Prévisualisation

- Affiche un aperçu de l'étiquette.
- L'étiquette avance lorsque cette touche est utilisée avec la touche **Shift**.

5. Imprimer

- Imprime sur le ruban le modèle d'étiquette actuel.
- L'étiquette peut être copiée lorsque cette touche est utilisée avec la touche **Shift**.

■ Pour la Suisse



La langue par défaut est « allemand »

6. Type d'application d'étiquetage

- Sélectionne le type d'application d'étiquetage.
- La fonctionnalité affichée au-dessus du bouton est activée lorsque cette touche est utilisée avec la touche **Shift**.

7. Code-barres

Ouvre l'écran Réglages Code barres.

8. Sérialiser

- Vous pouvez imprimer des numéros sérialisés sur les étiquettes.
- Vous pouvez sérialiser deux nombres de votre choix lorsque cette touche est utilisée avec la touche **Shift**.

9. Menu

Permet de définir les préférences de fonctionnement (Langue, Réglage, etc.) de la P-touch.

10. Échapp

Annule la commande en cours et revient à l'étape précédente ou à l'écran de saisie des données.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

PREMIERS PAS

11. Effacer

Efface tout le texte saisi ou tout le texte et les paramètres d'étiquette actuels.

12. Curseur (▲ ▼ ◀ ▶)

Déplace le curseur en direction de la flèche.

13. OK

Sélectionne l'option affichée.

14. Lettres

- Utilisez ces touches pour taper des lettres ou des nombres.
- Les majuscules et les symboles peuvent être saisis en utilisant ces touches en combinaison avec la touche **Maj** ou **Shift**.

15. Retour arrière

Supprime le caractère à gauche du curseur.

16. Shift

Utilisez cette touche en combinaison avec les touches de lettres et numériques pour entrer des majuscules ou les symboles indiqués sur les touches numériques.

17. Majuscules/minuscules

Active et désactive le mode Maj.

18. Accent

Utilisez cette touche pour sélectionner et entrer un caractère accentué.

19. Espace

- Entre un espace vide.
- Rétablit la valeur par défaut d'un paramètre.

20. Symbole

Utilisez cette touche pour sélectionner et insérer un symbole de la liste de symboles disponibles.

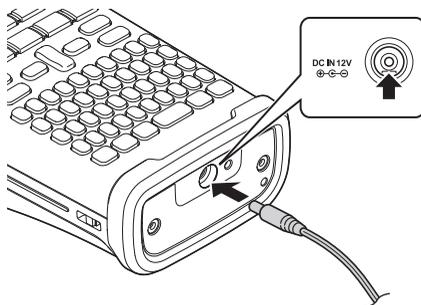
21. Entrée

- Entre une nouvelle ligne lors de la saisie de texte.
- Entre un nouveau bloc quand elle est utilisée en combinaison avec la touche **Shift**.

Alimentation

Adaptateur secteur

Utilisez l'AD-E001 (adaptateur secteur) pour ce système d'étiquetage. Vous ne pouvez utiliser ni l'AD-18 ni l'AD-24ES. Branchez directement l'adaptateur secteur sur la P-touch.



1 Insérez la fiche du cordon de l'adaptateur secteur dans le connecteur DC IN 12 V de la P-touch.

2 Insérez la fiche de l'adaptateur secteur dans une prise électrique standard.

- ⚠ • Mettez la P-touch hors tension avant de déconnecter l'adaptateur secteur.
- Ne tirez pas sur le cordon de l'adaptateur secteur ou ne le pliez pas.
- Lorsque vous déconnectez l'alimentation électrique pendant plus de deux minutes, le texte et les paramètres de mise en forme sont effacés. Tous les fichiers texte enregistrés dans la mémoire sont également effacés.

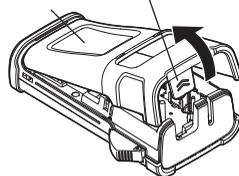
💡 Pour préserver et sauvegarder la mémoire du système d'étiquetage lorsque l'adaptateur secteur est débranché, nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines AA (LR6) ou des piles Ni-MH rechargeables (HR6).

Utilisation de la batterie Li-ion rechargeable

■ Installation de la batterie Li-ion rechargeable

1 Ouvrez le couvercle arrière en appuyant sur le verrou du couvercle.

Verrou du couvercle
Couvercle arrière



1

2

3

4

5

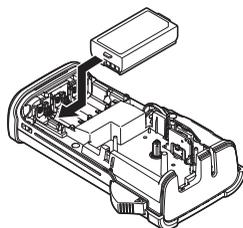
6

7

8

9

- 2** Insérez la batterie Li-ion rechargeable dans le compartiment de la batterie.



- 3** Vérifiez que les crochets situés sur le bord du couvercle arrière sont correctement insérés, puis remettez le couvercle en place.

Retrait de la batterie Li-ion rechargeable

Retirez le couvercle de la batterie et la batterie Li-ion rechargeable, puis remettez le couvercle en place.

■ Charge de la batterie Li-ion rechargeable

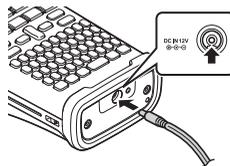
La batterie Li-ion rechargeable peut être rechargée alors qu'elle est insérée dans le système d'étiquetage. Procédez comme suit pour recharger la batterie Li-ion rechargeable.

- Avant d'utiliser la batterie Li-ion rechargeable, procédez comme suit pour la recharger.
- Une charge complète de la batterie Li-ion rechargeable peut prendre jusqu'à 360 minutes.

- 1** Assurez-vous que le système d'étiquetage est bien hors tension. Si le système d'étiquetage est sous tension, appuyez sur le bouton  (Alimentation) jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

- 2** Assurez-vous que la batterie Li-ion rechargeable est bien installée dans le système d'étiquetage.

- 3** Utilisez l'adaptateur et le cordon d'alimentation secteur pour connecter le système d'étiquetage à une prise électrique secteur. Le voyant situé à côté du connecteur de l'adaptateur s'allume pendant la charge et s'éteint une fois la batterie Li-ion rechargeable complètement rechargée. L'indicateur de niveau de la batterie s'affiche avec trois barres  à l'écran.



Arrêt de la charge de la batterie Li-ion rechargeable

Pour arrêter la charge de la batterie Li-ion rechargeable, débranchez le cordon de l'adaptateur secteur.

💡 Conseils d'utilisation de la batterie Li-ion rechargeable

- Rechargez la batterie Li-ion rechargeable avant toute utilisation. Ne l'utilisez pas avant qu'elle soit chargée.
- La batterie Li-ion rechargeable peut être rechargée dans un environnement compris entre 5 et 35 °C. Si la température environnante se situe en dehors de cette plage, la batterie Li-ion rechargeable ne se rechargera pas et l'indicateur de la batterie restera allumé.
- Si le système d'étiquetage est utilisé alors que la batterie Li-ion rechargeable est installée et que l'adaptateur secteur est connecté, l'indicateur de la batterie peut s'éteindre et la charge peut s'arrêter, même si la batterie Li-ion rechargeable n'est pas complètement rechargée.



Caractéristiques de la batterie Li-ion rechargeable

Comprendre les propriétés de la batterie Li-ion rechargeable vous permettra d'en optimiser l'utilisation.

- Utiliser ou stocker la batterie Li-ion rechargeable dans un lieu exposé à des températures élevées ou basses peut accélérer sa détérioration. Notamment, utiliser une batterie Li-ion rechargeable avec un niveau de charge élevé (90 % ou plus) dans un lieu exposé à des températures élevées accélérera de façon considérable la détérioration de la batterie.
- Utiliser le système d'étiquetage alors que la batterie Li-ion rechargeable est installée et en charge peut accélérer la détérioration de cette dernière. Si vous utilisez le système d'étiquetage alors que la batterie Li-ion rechargeable est installée, déconnectez l'adaptateur secteur.
- Si vous ne comptez pas utiliser le système d'étiquetage pendant plus d'un mois, retirez la batterie Li-ion rechargeable du système d'étiquetage lorsque son niveau de charge est inférieur ou égal à 50 %, puis stockez-le dans un lieu frais, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Si vous ne comptez pas utiliser la batterie Li-ion rechargeable pendant une longue période, nous vous recommandons de la recharger tous les six mois.
- Pendant la charge, il est normal que la batterie soit chaude au toucher.

Spécifications de la batterie Li-ion rechargeable

- Temps de charge : environ 6 heures en cas de charge via un adaptateur secteur (AD-E001)
- Tension nominale : 7,2 V CC
- Capacité nominale : 1 850 mAh

1

2

3

4

5

6

7

8

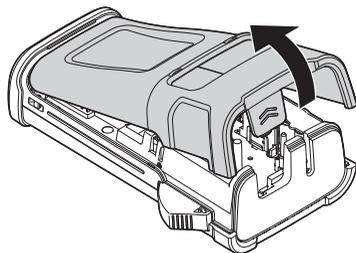
9

PREMIERS PAS

Piles

- 1** Après vous être assuré que le système d'étiquetage est hors tension, retirez le couvercle situé à l'arrière de l'appareil. Si les piles sont déjà dans le système d'étiquetage, retirez-les.

! Assurez-vous que l'appareil est bien hors tension lorsque vous remplacez les piles.



- 2** Insérez six piles alcalines AA (LR6) neuves, ou des piles Ni-MH rechargeables (HR6) complètement rechargées, en veillant au bon positionnement des pôles (+) et (-) dans le compartiment des piles.

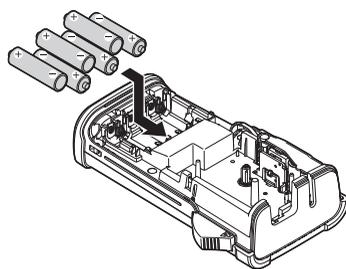
Utilisateurs de piles alcalines

! Remplacez toujours en même temps les six piles par des piles neuves.

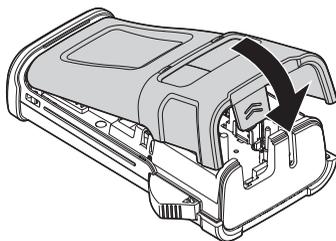
Utilisateurs de piles Ni-MH rechargeables

! Remplacez toujours en même temps les six piles par des piles complètement rechargées.

💡 Visitez le site <http://solutions.brother.com/> pour obtenir des informations récentes sur les piles recommandées.



- 3** Fermez le couvercle arrière en insérant les trois crochets du bas dans les fentes du système d'étiquetage, puis appuyez fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

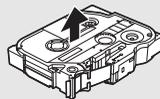


! Retirez les piles si vous ne comptez pas vous servir de la P-touch pendant une longue période.

Insertion d'une cassette à ruban

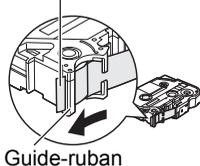
Des cassettes à ruban de 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm ou 18 mm de large peuvent être utilisées dans la P-touch. Utilisez des cassettes à ruban Brother portant la marque .

- ⚠ Si la nouvelle cassette à ruban est équipée d'une butée, assurez-vous de la retirer avant d'insérer la cassette.



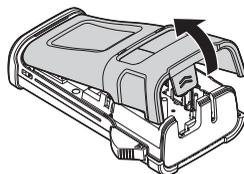
- 1** Vérifiez que l'extrémité du ruban n'est pas pliée et qu'elle passe bien par le guide-ruban. Si ce n'est pas le cas, faites-la passer par le guide-ruban conformément à l'illustration.

Extrémité du ruban



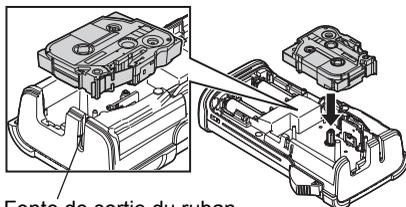
Guide-ruban

- 2** Après vous être assuré que l'appareil est bien hors tension, ouvrez le couvercle arrière. Si une cassette à ruban est déjà installée dans le système d'étiquetage, ôtez-la en la tirant vers le haut.



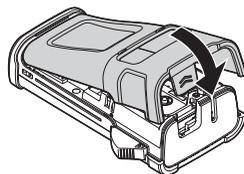
- 3** Insérez la cassette dans le compartiment correspondant, en positionnant l'extrémité du ruban face à la fente de sortie du ruban du système d'étiquetage, puis appuyez fermement jusqu'à entendre un clic.

- ⚠ Lors de l'insertion de la cassette, assurez-vous que le ruban et le ruban encreur ne grippent pas la tête d'impression.



Fente de sortie du ruban

- 4** Fermez le couvercle arrière.



1

2

3

4

5

6

7

8

9



- **Ne tirez pas sur l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cela provoquerait en effet la décharge du ruban encreur avec le ruban.**
- Stockez les cassettes à ruban dans un endroit frais et sombre, à l'abri de la lumière directe du soleil et des endroits poussiéreux, humides et surchauffés. Utilisez la cassette à ruban aussi vite que possible après avoir ouvert le paquet fermé hermétiquement.

Ruban adhésif puissant :

- Pour les surfaces texturées, rugueuses ou glissantes, nous recommandons l'utilisation de Ruban adhésif puissant.
- **Bien que la feuille d'instructions incluse avec la cassette à Ruban adhésif puissant recommande de couper le ruban avec des ciseaux, le coupe-ruban de cette P-touch peut couper ce type de ruban.**

Mise sous/hors tension

Appuyez sur la touche **Alimentation** pour mettre la P-touch sous tension.

Appuyez une nouvelle fois sur **Alimentation** pour mettre la P-touch hors tension.



- Votre P-touch est dotée d'une fonctionnalité d'économie d'énergie qui la met automatiquement hors tension (sous certaines conditions d'utilisation) si vous n'appuyez sur aucune touche pendant une période donnée. Consultez le tableau « Temps de mise hors tension automatique » ci-dessous pour obtenir des informations détaillées.
- Si des piles sont insérées (ou que la P-touch est connectée à une prise électrique via l'adaptateur secteur), les informations de la session précédente s'affichent lors de la mise sous tension.

● Temps de mise hors tension automatique ●

Avec l'adaptateur secteur	5 minutes
Avec les piles/la batterie	5 minutes

Avance du ruban

Fonction Avance papier

La fonction Avance papier fera avancer 23 mm de ruban vierge.



- **Ne tirez pas sur l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cela provoquerait en effet la décharge du ruban encreur avec le ruban.**
- Ne bloquez pas la fente de sortie du ruban pendant l'impression ou l'avance du ruban. Cela provoquerait en effet un bourrage du ruban.

1 Appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche **Prévisualisation**.

2 Le message « Avance ruban... Veuillez patienter » apparaît lorsque le ruban est avancé.

Écran LCD

Contraste de l'écran LCD

Il est possible de changer le réglage du contraste de l'écran LCD sur l'un des cinq niveaux disponibles (+2, +1, 0, -1, -2) afin de rendre l'écran plus lisible. Le réglage par défaut est défini sur « 0 ».

- 1 Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de configuration, sélectionnez « Réglage » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
- 2 Sélectionnez « Contraste LCD » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez la valeur à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Si vous appuyez sur la touche **Espace** de l'écran de réglage du contraste, le contraste est défini sur « 0 » (valeur par défaut).

Rétroéclairage

Vous pouvez choisir d'allumer/éteindre le rétroéclairage en sélectionnant **Activé** ou **Désactivé**.

Le rétroéclairage facilite la lecture à l'écran. Le paramètre par défaut est « **Activé** ».

- 1 Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de configuration, sélectionnez « Rétroéclairage » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
- 2 Sélectionnez « **Activé** » ou « **Désactivé** » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.



- Vous pouvez économiser de l'énergie en désactivant le rétroéclairage.
- Le rétroéclairage s'éteint automatiquement au bout de dix secondes d'inactivité. Appuyez sur n'importe quelle touche pour le réactiver. Pendant l'impression, le rétroéclairage est désactivé.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Définition de la langue et de l'unité

Langue

- 1 Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de configuration, sélectionnez « Langue » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
 - 2 Sélectionnez une langue pour les commandes du menu et les messages affichés sur l'écran LCD à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
Vous pouvez choisir « Čeština », « Dansk », « Deutsch », « English », « Español », « Français », « Hrvatski », « Italiano », « Magyar », « Nederlands », « Norsk », « Polski », « Portuguais », « Portuguais (Brasil) », « Română », « Slovenski », « Slovenský », « Suomi », « Svenska » ou « Türkçe ».
 - 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
-

 Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.

Unité

- 1 Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de configuration, sélectionnez « Unité » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
 - 2 Sélectionnez l'unité des dimensions affichées sur l'écran LCD à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
Vous pouvez choisir « mm » ou « pouce ».
 - 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
-

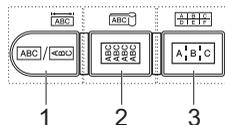
 Le paramètre par défaut est « mm ».
Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.

MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

Sélection d'un type d'application d'étiquetage

Vous pouvez sélectionner six types d'applications d'étiquetage différentes en appuyant sur une touche d'application d'étiquette.

Le type d'application d'étiquette sélectionné s'affiche sur l'écran LCD.



Touches	Type	Utilisation
1	GÉNÉRAL	Imprime des étiquettes standard. (Voir page 27.)
Shift+1	DALLE	Imprime des étiquettes de dalle. (Voir page 28.)
2	NAPPE	Imprime des étiquettes à enrouler autour d'un câble et d'un tube thermorétractable. (Voir page 28.)
Shift+2	DRAPEAU CÂBLE	Imprime des étiquettes drapeau pour câbles. (Voir page 29.)
3	TABLEAU CONNEX	Imprime des étiquettes pour une ligne de ports sur un tableau de connexion. (Voir page 29.)
Shift+3	BLOC RACCORDEMT	Imprime des étiquettes de deux lignes pour bloc de raccordement. (Voir page 30.)

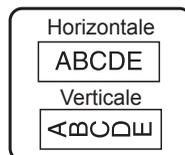


- Lorsque vous modifiez ou réinitialisez un type d'application d'étiquetage, le texte saisi est automatiquement utilisé dans le nouveau type d'application d'étiquetage, sauf dans les cas suivants :
 - La modification depuis BLOC RACCORDEMT est définie sur Horizontale ou Latérale avec le texte séquencé
 - La modification vers BLOC RACCORDEMT avec du texte séquencé est définie sur Horizontale ou Latérale
- Lorsque vous modifiez un type d'application d'étiquetage, le texte saisi est automatiquement déplacé vers le nouveau type d'application par unités de blocs. Les pages vides seront supprimées, mais pas les blocs.
- Le nouveau type d'application d'étiquetage est créé pour que le texte saisi puisse tenir dans chaque bloc.
- Lorsque le nombre total de blocs du type d'application d'étiquetage précédent ne peut être partagé entre le nombre total de blocs du nouveau type d'application d'étiquetage, la différence est comblée par des blocs vides.
- Lorsque le nombre total de blocs du type d'application d'étiquetage précédent dépasse le nombre total de blocs du nouveau type d'application d'étiquetage, les blocs en excès sont supprimés.

GÉNÉRAL

Les étiquettes imprimées dans ce mode peuvent servir à des usages courants. Dans ce mode, vous pouvez spécifier la longueur de l'étiquette et l'orientation.

- Long. étiquet. : **Auto**, 25 à 300mm
- Orientation : (**Horizontale**), (**Verticale**)

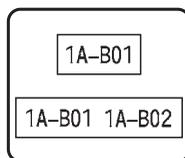


MODIFICATION D'UNE ÉTIQUETTE

DALLE

Les étiquettes imprimées dans ce mode peuvent servir à identifier différentes dalles. Le bloc de texte est espacé de manière uniforme sur une étiquette individuelle. Dans ce mode, vous pouvez spécifier la longueur de l'étiquette, l'orientation et le nombre de blocs.

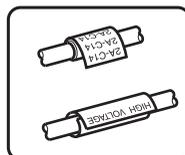
- Long. étiquette : **50mm**, 25 à 300mm
- Orientation :  (**Horizontale**),  (Verticale)
- N° de blocs : **1**, 1 à 5



NAPPE

Les étiquettes imprimées dans ce mode peuvent être enroulées autour d'un câble. Ce mode est également utilisé pour imprimer sur du tube thermorétractable.

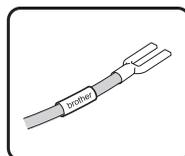
En mode ID flexible, le texte est tourné à 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et imprimé. Vous pouvez également spécifier la taille, le texte et la répétition (activée/désactivée).



ID flexible

- UdM : **Dia(Ø) (Diamètre personnalisé)**, CAT5/6, CAT6A, COAX, AWG, Longr (Longueur personnalisée)
- Valeur : dépend de l'UdM
- Répété : **Activé**, Désac.

Texte : Saisissez une ou plusieurs lignes de données.



Tube thermorétractable

- Long. étiquet. : **Auto**, 25 à 300mm

Texte : Saisissez une ou plusieurs lignes de données.

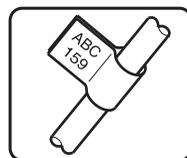


Lorsque vous utilisez Tube thermorétractable :

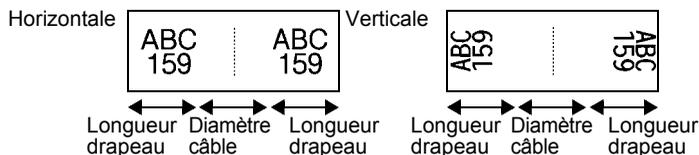
- Appuyez sur la touche **Nappe**. L'écran de sélection du type de ruban s'affiche. Sélectionnez Tube thermorétractable en utilisant la touche ▲ ou ▼, puis saisissez du texte.
- Seule la longueur du ruban peut être définie quand Tube thermorétractable est sélectionné. Le paramètre de marge est défini sur Non coupé.

DRAPEAU CÂBLE

Les étiquettes imprimées dans ce mode peuvent être enroulées autour d'un câble, et les deux extrémités de l'étiquette se collent pour former un drapeau. Le texte des étiquettes drapeau est imprimé sur les deux extrémités de l'étiquette, en laissant au milieu un espace vide qui s'enroule autour du câble. Dans ce mode, vous pouvez spécifier la disposition, la longueur du drapeau, le diamètre du câble et l'orientation.



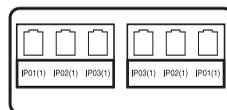
- Disposition : **AA|AA (Le même texte est imprimé sur chaque bloc.)**, AA|BB (Deux textes différents sont imprimés sur chaque bloc.)
- Long. drapeau : **30mm**, 15 à 200mm
- Diamètre câble : **6mm**, 3 à 90mm
- Orientation :  (**Horizontale**),  (Verticale)



Vous pouvez saisir jusqu'à deux codes-barres lorsque (AA|AA) est sélectionné dans la mise en page du drapeau.

TABLEAU CONNEX

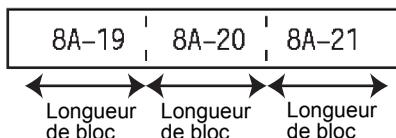
Les étiquettes imprimées dans ce mode peuvent servir à identifier différents types de tableaux. Dans ce mode, vous pouvez spécifier la longueur du bloc, le nombre de blocs, le séparateur, l'orientation, l'inversion (activée/désactivée) et les multiplicateurs (activés/désactivés).



- Longueur bloc : **15mm**, 5 à 300mm
- N° de blocs : **4**, 1 à 50
- Séparateur : **Petit tiret**, Tiret, Ligne, Gras, Cadre, Aucun
- Orientation :  (**Horizontale**),  (Verticale)
- Inverser : **Dés.**, Activé
- Multiplicateurs : **Dés.**, Activé

Réglez l'espacement des blocs indépendamment lorsque « Multiplicateurs » est défini sur « Activé ».

- N° de blocs : **1**, 1 à 50
- Multiplicateur : **1,0**, 1,0 à 9,5 (par incréments de 0,1)



1

2

3

4

5

6

7

8

9

BLOC RACCORDEMENT

Les étiquettes imprimées dans ce mode peuvent servir à identifier un type de connexion électrique souvent utilisé en téléphonie. Une seule étiquette peut comporter jusqu'à deux lignes par bloc. Dans ce mode, vous pouvez spécifier la largeur de module, le type de bloc, le type de séquence et la valeur de départ.

- Largeur module : **200mm**, 50 à 300mm
- Type de bloc : **4 pairs**, 2 pairs, 3 pairs, 5 pairs, Vide
- Type séquence : **Aucune**, **| 1 | 2 | 3** (Horizontale), **| 1 | 2 | 3 | 4 | 5** (Latérale)
- Valeur départ : ---, 1 à 99999

B01	B02	B03	B04	B05	B06
B07	B08	B09	B10	B11	B12

0	4	8	12	16	20	24
25	29	32	36	40	44	48



- Lorsque Vide est sélectionné dans Type de bloc, Type séquence est défini sur Aucune.
- Lorsque Aucune est sélectionné dans Type séquence, Valeur départ affiche « --- » et vous ne pouvez pas définir de valeur.
- Horizontale et Latérale vous permettent en revanche de définir une Valeur départ comprise entre 1 et 99 999.

Création d'une étiquette de code-barres

La fonction Code bar. vous permet de créer des étiquettes de codes-barres unidimensionnels utilisées avec les étiquettes d'inventaire, les étiquettes de numéro de série et même les systèmes de POS et d'inventaire.

Les « Codes-barres » sélectionnables sont répertoriés dans l'Annexe. (Voir page 57.)



- La P-touch n'est pas conçue exclusivement pour créer des étiquettes de codes-barres. Vérifiez toujours que le lecteur de codes-barres peut lire les étiquettes de codes-barres.
- Pour obtenir de meilleurs résultats, imprimez les étiquettes de codes-barres à l'encre noire sur du ruban blanc. Il est possible que certains lecteurs de codes-barres ne puissent pas lire les étiquettes de codes-barres créées à l'aide d'un ruban ou d'encre coloré.
- Dans la mesure du possible, utilisez le paramètre « Grand » pour la « Largeur ». Il est possible que certains lecteurs de codes-barres ne puissent pas lire les étiquettes de codes-barres créées avec le paramètre « Petit ».
- Imprimer en continu un grand nombre d'étiquettes avec des codes-barres peut faire surchauffer la tête d'impression et donc affecter la qualité de l'impression.

Configuration des paramètres de codes-barres et saisie de données de codes-barres

- 1 Appuyez sur la touche **Code-barres**.
L'écran Régl. Code barre s'affiche.



Une étiquette peut contenir au maximum cinq codes-barres.

2 Choisissez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.

- Protocole : **CODE39**, CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
- Largeur : **Petit**, Grand
- Sous# : **Activé**, Désactivé
- Chif.Cont : **Désactivé**, Activé

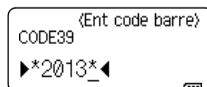
Le chiffre de contrôle n'est disponible que pour les protocoles Code39, I-2/5 et Codabar.

! Les caractères peuvent ne pas apparaître sous le code-barres même quand « Activé » est sélectionné pour « Sous# ». Tout dépend de la largeur du ruban utilisé, du nombre de lignes saisies ou des paramètres de style de caractères actuels.

3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.

💡 Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

4 Entrez les données des codes-barres.
Vous pouvez entrer des caractères spéciaux dans le code-barres lorsque vous utilisez les protocoles CODE39, CODE128, CODABAR et GS1-128. Si vous n'utilisez pas de caractères spéciaux, passez à l'étape 7.

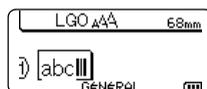


5 Appuyez sur la touche **Symbole**.
Une liste des caractères disponibles pour le protocole actif s'affiche.

6 Sélectionnez un caractère à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis cliquez sur **OK** ou **Entrée** afin d'insérer ce caractère dans les données du code-barres.



7 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour insérer le code-barres dans l'étiquette.
Le code-barres s'affiche sur l'écran de saisie du texte.



💡 Pour imprimer des étiquettes, consultez la section « IMPRESSION D'ÉTIQUETTES » à la page 43.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné sur sa valeur par défaut.
- Consultez le tableau des Paramètres des codes-barres pour afficher la liste des paramètres disponibles.

Modification et suppression d'un code-barres

- Pour modifier des paramètres et données de codes-barres, placez le curseur sous la marque du code-barres sur l'écran de saisie des données, puis ouvrez l'écran Régl. Code barre. Consultez la section « Configuration des paramètres de codes-barres et saisie de données de codes-barres » à la page 30.
- Pour supprimer un code-barres d'une étiquette, positionnez le curseur sur la droite de la marque du code-barres, sur l'écran de saisie des données, puis appuyez sur la touche **Retour arrière**.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

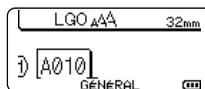
Saisie d'une étiquette sérialisée

Vous pouvez imprimer des étiquettes sérialisées chiffrées. Vous avez la possibilité de définir l'incrément et le nombre de la série. En mode sérialisé, vous pouvez créer une série d'étiquettes en incrémentant un caractère numérique du modèle. En mode de sérialisation avancé, vous pouvez choisir le mode Simultané ou Avancé. Le mode Simultané crée une série d'étiquettes en incrémentant deux nombres différents en même temps. Le mode Avancé crée une série d'étiquettes en vous permettant de sélectionner deux séquences du modèle et de les incrémenter à la suite.

Sérialiser

- 1] Saisissez votre texte.

Exemple : Créez une étiquette « B010 », « C010 », « D010 » à partir de « A010 » en utilisant cette fonction.

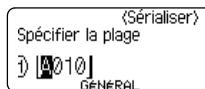


- 2] Appuyez sur la touche **Sérialiser**. L'écran de spécification de la plage s'affiche.



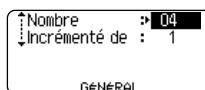
- 3] Utilisez les touches ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour positionner le curseur sous le premier caractère. Positionnez ensuite le curseur sous le dernier caractère à incrémenter. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

Exemple : Sélectionnez A et **OK**.



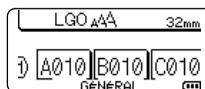
- 4] Sélectionnez « Incrémenté de » et « Nombre » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez la valeur à l'aide de la touche ◀ ou ▶.

Exemple : Lorsque vous souhaitez augmenter le nombre de 1, et ce à quatre reprises, définissez Incrémenté de : 1, Nombre : 4.



- 5] Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran défini.

Exemple : A010 B010 C010 D010



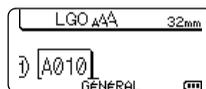
- Lorsque vous appuyez sur la touche **Sérialiser**, vous pouvez répéter le paramètre. Une fois le paramètre répété, le message « Remplacer données après cette position ? » s'affiche. Si vous acceptez le remplacement, appuyez sur la touche **OK**.
- Étant donné qu'il y a plusieurs pages d'étiquettes, vous pouvez sélectionner Tout/Courant/Plage lors de l'impression.
- Pour imprimer des étiquettes, consultez la section « IMPRESSION D'ÉTIQUETTES » à la page 43.

Sérialisation avancée

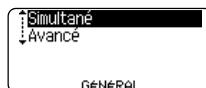
■ Mode Simultané

1 Saisissez votre texte.

Exemple : Créez une étiquette « B020 », « C030 », « D040 » à partir de « A010 » en utilisant cette fonction.

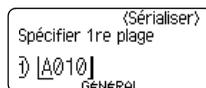


2 Appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche **Sérialiser**. Sélectionnez « Simultané » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK**.



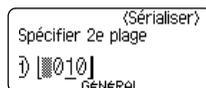
3 Sélectionnez le ou les premiers caractères à incrémenter en utilisant la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶, puis appuyez à deux reprises sur la touche **OK** ou **Entrée**.

Exemple : Sélectionnez A.



4 Sélectionnez le ou les seconds caractères à incrémenter en utilisant la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶, puis appuyez à deux reprises sur la touche **OK** ou **Entrée**.

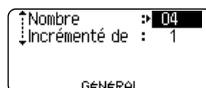
Exemple : Sélectionnez 1.



Le ou les premiers caractères étant grisés, vous ne pouvez pas les sélectionner.

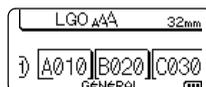
5 Sélectionnez « Incrémenté de » et « Nombre » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez la valeur à l'aide de la touche ◀ ou ▶.

Exemple : Lorsque vous souhaitez augmenter le nombre de 1, et ce à quatre reprises, définissez Incrémenté de : 1, Nombre : 4.



6 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran défini.

Exemple : A010 B020 C030 D040



- Lorsque vous appuyez sur la touche **Shift** puis sur la touche **Sérialiser**, vous pouvez répéter le paramètre. Une fois le paramètre répété, le message « Remplacer données après cette position ? » s'affiche. Si vous acceptez le remplacement, appuyez sur la touche **OK**.
- Étant donné qu'il y a plusieurs pages d'étiquettes, vous pouvez sélectionner Tout/Courant/Plage lors de l'impression.
- Pour imprimer des étiquettes, consultez la section « IMPRESSION D'ÉTIQUETTES » à la page 43.

1

2

3

4

5

6

7

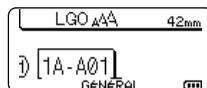
8

9

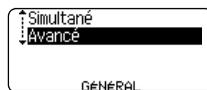
■ Mode Avancé

1 Saisissez votre texte.

Exemple : Créez une étiquette « 1A-A02 », « 1A-A03 », « 1A-A04 », « 1A-B01 », « 1A-B02 », « 1A-B03 », « 1A-B04 » à partir de « 1A-A01 » en utilisant cette fonction.

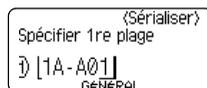


2 Appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche **Sérialiser**. Sélectionnez « Avancé » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK**.



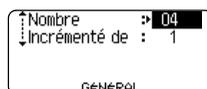
3 Sélectionnez le ou les premiers caractères à incrémenter en utilisant la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶, puis appuyez à deux reprises sur la touche **OK** ou **Entrée**.

Exemple : Sélectionnez le 1 de A01.



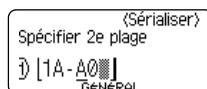
4 Sélectionnez « Incrémenté de » et « Nombre » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez la valeur à l'aide de la touche ◀ ou ▶. Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

Exemple : Lorsque vous souhaitez augmenter le nombre de 1, et ce à quatre reprises, définissez Incrémenté de : 1, Nombre : 4.



5 Sélectionnez le second nombre à incrémenter en utilisant la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶, puis appuyez à deux reprises sur la touche **OK** ou **Entrée**.

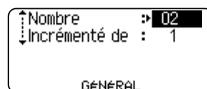
Exemple : Sélectionnez le A de A01.



Le ou les premiers caractères étant grisés, vous ne pouvez pas les sélectionner.

6 Sélectionnez « Incrémenté de » et « Nombre » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez la valeur à l'aide de la touche ◀ ou ▶.

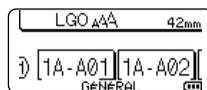
Exemple : Lorsque vous souhaitez augmenter le nombre de 1, et ce à deux reprises, définissez Incrémenté de : 1, Nombre : 2.



7 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran défini.

Exemple :

1A-A01	1A-A02	1A-A03	1A-A04
1A-B01	1A-B02	1A-B03	1A-B04



- Lorsque vous appuyez sur la touche **Shift** puis sur la touche **Sérialiser**, vous pouvez répéter le paramètre. Une fois le paramètre répété, le message « Remplacer données après cette position ? » s'affiche. Si vous acceptez le remplacement, appuyez sur la touche **OK**.
- Étant donné qu'il y a plusieurs pages d'étiquettes, vous pouvez sélectionner Tout/Courant/Plage lors de l'impression.
- Pour imprimer des étiquettes, consultez la section « IMPRESSION D'ÉTIQUETTES » à la page 43.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Le mode Srialiser peut également s'appliquer aux codes-barres. Un code-barres est considéré comme un caractère.
- Tout autre symbole ou caractère non alphanumérique dans la séquence de numérotation automatique est ignoré.
- Une séquence de mode Srialiser ne peut contenir que cinq caractères au maximum.

- Les lettres et les nombres augmentent comme indiqué ci-dessous :

0	→	1	...	9	→	0	→	...
A	→	B	...	Z	→	A	→	...
a	→	b	...	z	→	a	→	...
A0	→	A1	...	A9	→	B0	→	...

Des espaces (affichés sous la forme de tirets de soulignement « _ » dans l'exemple ci-dessous) peuvent être utilisés pour ajuster l'espacement entre les caractères ou pour contrôler le nombre de chiffres à imprimer.

<u> </u> 9	→	10	...	<u> </u> 99	→	00	→	...
<u> </u> Z	→	AA	...	<u> </u> ZZ	→	AA	→	...
<u> </u> 1_9	→	<u> </u> 2_0	...	<u> </u> 9_9	→	<u> </u> 0_0	→	...

Saisie et édition de texte

Saisie de texte depuis le clavier

- Le clavier de votre P-touch peut s'utiliser comme un clavier de traitement de texte standard.

Ajout d'une nouvelle ligne

- Pour mettre fin à la ligne de texte en cours et commencer une nouvelle ligne, appuyez sur la touche **Entrée**. Une marque de retour apparaît à la fin de la ligne et le curseur se déplace au début de la nouvelle ligne.

- Nombre maximum de lignes
 - Ruban de 18 mm : 5 lignes
 - Ruban de 12 mm : 3 lignes
 - Ruban de 9 mm et 6 mm : 2 lignes
 - Ruban de 3,5 mm : 1 ligne
- Si vous appuyez sur la touche **Entrée** alors qu'il y a déjà cinq lignes, un message d'erreur s'affiche.
- Lorsque BLOC RACCORDEMT est sélectionné, vous pouvez saisir jusqu'à deux lignes.

Ajout d'un nouveau bloc

- Lorsque GÉNÉRAL est sélectionné, vous pouvez créer un nouveau bloc comportant jusqu'à cinq lignes. Pour créer un nouveau bloc de texte/lignes sur la droite du texte actuel, appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche **Entrée**. Le curseur passe au début du bloc suivant. Dans les autres types d'application d'étiquetage, vous pouvez définir le nombre de blocs lorsque vous appuyez sur une touche d'application d'étiquette. Certains types d'application d'étiquetage ne sont pas requis.

Déplacement du curseur

- Appuyez sur ▲, ▼, ◀ ou ▶ pour déplacer le curseur d'un espace ou d'une ligne.
- Pour déplacer le curseur vers le début ou la fin de la ligne en cours, appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche ◀ ou ▶.
- Pour déplacer le curseur vers le début du bloc précédent ou suivant, appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche ▲ ou ▼.

Insertion de texte

- Pour insérer un texte supplémentaire entre des lignes de texte existantes, déplacez le curseur à droite de l'endroit où vous souhaitez insérer du texte et saisissez-le. Le nouveau texte est inséré à gauche du curseur.

Suppression de texte

■ Suppression d'un caractère à la fois

- Pour supprimer un caractère d'une ligne de texte existante, déplacez le curseur à droite de la position à partir de laquelle supprimer du texte, puis appuyez sur la touche **Retour arrière**. Le caractère sur la gauche du curseur est supprimé chaque fois que vous appuyez sur la touche **Retour arrière**.

💡 Si vous maintenez la touche **Retour arrière** enfoncée, les caractères à gauche du curseur sont effacés les uns après les autres.

■ Suppression de tout le texte en même temps

Utilisez la touche **Effacer** pour supprimer tout le texte en même temps.

-
- 1** Appuyez sur la touche **Effacer**.
Les options d'effacement s'affichent.

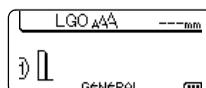


- 2** À l'aide de la touche ▲ ou ▼, sélectionnez « Txt seulement » pour supprimer l'ensemble du texte tout en conservant les paramètres de mise en forme actuels, ou sélectionnez « Txt&Format » pour supprimer l'ensemble du texte ainsi que les paramètres de mise en forme.



- 💡
- Appuyez sur la touche **Échap** pour retourner à l'écran de saisie de texte, sans effacer (ou supprimer) le texte ou la mise en forme.
 - Lorsque Txt&Format est sélectionné, l'ensemble du texte et des polices est effacé.

-
- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Tout le texte est supprimé. Les paramètres de mise en forme sont également supprimés si Txt&Format est sélectionné.



Saisie de symboles

En plus des symboles disponibles sur le clavier, la fonction de symbole vous permet d'accéder à d'autres symboles (dont les caractères ASCII étendus et internationaux). Pour entrer un symbole, utilisez la fonction Symbole (voir ci-dessous). Vous pouvez également appuyer sur la touche **Shift**, puis sur une touche du clavier pour entrer le symbole imprimé sur le coin supérieur droit de la touche sélectionnée. Les « Symboles » sélectionnables sont répertoriés dans l'Annexe. (Voir page 54.)

Saisie de symboles à l'aide de la fonction Symbole

- 1 Appuyez sur la touche **Symbole**.
Une liste de catégories de symboles et de symboles appartenant à cette catégorie apparaît.
- 2 Sélectionnez une catégorie de symboles (Ponctuation, Mathématique, etc.) à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou en appuyant à plusieurs reprises sur la touche **Symbole**, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
- 3 Sélectionnez un symbole à l'aide de la touche ▲, ▼, ◀ ou ▶, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le symbole choisi est inséré dans la ligne de texte.



Lors de la sélection de symboles :

- Appuyez sur les touches **Shift** et **Symbole** pour revenir à la page précédente.
- Appuyez sur la touche **Symbole** pour passer à la page suivante.



Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.

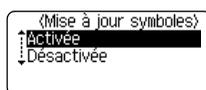
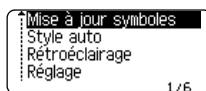
Utilisation de l'historique des symboles

Vous pouvez créer votre propre catégorie de symboles à l'aide de la fonction Mise à jour symboles. Cet « historique » apparaîtra d'abord lors de la sélection des symboles, pour vous aider à localiser rapidement les symboles souhaités.

- 1 Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu Configuration, puis sélectionnez « Mise à jour symboles » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 2 Appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour afficher l'écran « Mise à jour symboles » puis sélectionnez « Activée » pour créer votre propre catégorie à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 3 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer le paramètre. L'écran revient à l'écran de saisie de texte.
- 4 Entrez le symbole que vous souhaitez ajouter à votre historique.



Consultez la section « Saisie de symboles à l'aide de la fonction Symbole » à la page 37 pour obtenir des informations détaillées.



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

- 5** Appuyez sur la touche **Symbole**.
L'historique apparaît, incluant le symbole entré à l'étape 4.



- Vous pouvez ajouter au maximum 15 symboles dans votre historique. Une fois ce nombre dépassé, le symbole le plus ancien est effacé de la catégorie.
- Pour ne plus utiliser la fonction Mise à jour symboles, sélectionnez « Désactivée » dans l'écran de Mise à jour symboles.

Saisie de caractères accentués

La P-touch peut afficher et imprimer un jeu de caractères accentués, tels que les caractères spécifiques à d'autres langues. Les « Caractères accentués » sélectionnables sont répertoriés dans l'Annexe. (Consultez la section page 55.)

- 1** Entrez le caractère que vous souhaitez accentuer.

 Le mode Maj peut être utilisé avec la fonction Accent.

- 2** Appuyez sur la touche **Accent**.
Le caractère saisi se transforme alors en caractère accentué.

- 3** Appuyez sur la touche **Accent** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le caractère accentué désiré soit sélectionné ou sélectionnez-le à l'aide de la touche ◀ ou ▶.

 L'ordre des caractères accentués qui apparaissent à l'écran dépend de la langue sélectionnée sur l'écran LCD.

- 4** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le caractère accentué choisi est inséré dans la ligne de texte.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez le tableau de la Liste des caractères accentués pour obtenir une liste de tous les caractères accentués disponibles.

Définition des attributs de caractères

Définition des attributs de caractères par étiquette

À l'aide de la touche **Style**, vous pouvez sélectionner une police et lui appliquer des attributs de taille, largeur, style, ligne et alignement. Les options « Attribut des caractères » sélectionnables sont répertoriées dans l'Annexe. (Consultez la section page 55.)

- 1] Appuyez sur la touche **Style**.
Les paramètres actuels s'affichent.
- 2] Choisissez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼ puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.
- 3] Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.



Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné sur sa valeur par défaut.
- Consultez le tableau Options de paramétrage pour obtenir la liste de tous les paramètres disponibles.
- Les petits caractères peuvent être difficiles à lire quand certains styles sont appliqués (par exemple, Ombre + Italique).
- Avec certains types d'application d'étiquetage, vous ne pouvez pas modifier la valeur du paramètre **Style**. Dans ce cas,  s'affiche dans l'aperçu, sur le côté droit de l'écran.

Définition du Style auto

Lorsque la « Taille » est définie sur « Auto » et la « Long. » sur une longueur spécifique, vous pouvez sélectionner la manière de réduire la taille du texte pour qu'il s'adapte à la longueur de l'étiquette.

Lorsque la « Taille du texte » est sélectionnée, la totalité de la taille du texte est modifiée pour s'adapter à l'étiquette.

Quand « Largeur du texte » est sélectionnée, la largeur du texte est réduite à la taille du paramètre x 1/2. (Si une réduction plus importante de la taille est nécessaire afin de mieux adapter le texte à la longueur de l'étiquette sélectionnée, la taille totale du texte sera modifiée après avoir réduit la largeur du texte de x 1/2.)

- 1] Appuyez sur la touche **Menu** pour afficher le menu de Configuration, sélectionnez « Style auto » à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. L'écran Style auto s'affiche.
- 2] Choisissez le style à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
- 3] Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer le paramètre.



- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir ce style en tant que paramètre par défaut (« Taille du texte »).

1

2

3

4

5

6

7

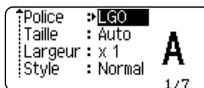
8

9

Définition de cadres

Vous pouvez sélectionner le cadre de l'étiquette à l'aide de la touche **Style**. Les « Cadres » sélectionnables sont répertoriés dans l'Annexe. (Voir page 57.)

- Appuyez sur la touche **Style**. Les paramètres actuels s'affichent. Choisissez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis définissez une valeur pour cet attribut à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



- Choisissez un attribut à l'aide de la touche ▲ ou ▼. Vous pourrez ensuite sélectionner le cadre à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



- Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.



Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.

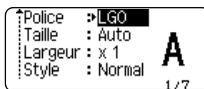


- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Appuyez sur la touche **Espace** pour définir l'attribut sélectionné sur sa valeur par défaut.
- Consultez le tableau Options de paramétrage pour obtenir la liste de tous les paramètres disponibles.

Définition des options de découpe

Les options de coupe du ruban vous permettent de spécifier comment les étiquettes seront avancées et coupées lors de leur impression. L'option « Chaîne » réduit notamment de façon importante la quantité de ruban gaspillé, en utilisant des marges plus petites et en éliminant les parties vierges coupées entre les étiquettes. Selon le type d'application d'étiquetage utilisé, la valeur du paramètre est fixe ou limitée.

- Appuyez sur la touche **Style**. Les paramètres actuels s'affichent.



- Sélectionnez « Option Coupe » à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis sélectionnez la valeur du paramètre à l'aide de la touche ◀ ou ▶.



- Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour appliquer les paramètres.



Les nouveaux paramètres ne seront PAS appliqués si vous n'appuyez pas sur la touche **OK** ou **Entrée**.



- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Consultez le tableau Découpe du ruban pour obtenir la liste de tous les paramétrages disponibles.

● Options de coupe du ruban ●

Paramètres	Description	Exemple
Grnde marge	<ul style="list-style-type: none"> Chaque étiquette est imprimée en laissant une marge de 24 mm à chaque extrémité. 	
Petite marge	<ul style="list-style-type: none"> Une marge de 23 mm est ajoutée avant d'imprimer chaque étiquette. L'étiquette imprimée comporte une marge de 4 mm avant et après le texte. 	
Chaîne	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez ce paramètre lorsque vous imprimez plusieurs étiquettes avec des marges minimales. Une marge de 23 mm est tout d'abord coupée, puis chaque étiquette est imprimée en laissant une marge de 4 mm avant et après le texte. 	
Non coupé	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez ce paramètre lorsque vous imprimez avec du ruban pour Tube thermorétractable. Appuyez sur la touche Shift puis sur la touche Prévisualisation fait avancer la dernière étiquette imprimée et la découpe. 	



- Lorsque vous utilisez du ruban pour tube thermorétractable, définissez le type d'application d'étiquetage sur « Nappe » et sélectionnez « Tube thermorétractable ». Dans ce cas, l'option de découpe est fixée sur « Non coupé ». Après l'impression, retirez la cassette pour Tube thermorétractable du système d'étiquetage et utilisez des ciseaux pour découper le ruban.
- Après l'impression, retirez la cassette à Ruban textile du système d'étiquetage et utilisez des ciseaux pour découper le ruban.

1

2

3

4

5

6

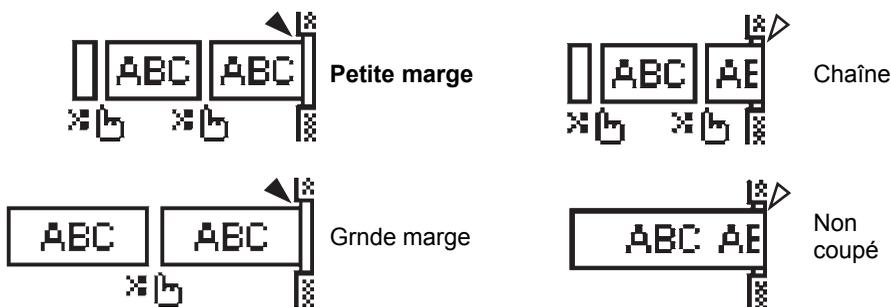
7

8

9

Sélection du mode d'alimentation et de découpe du ruban

Lors de l'impression, le message « Coupez le ruban ou app. sur Entrée pour continuer. » s'affiche et l'appareil passe en [mode pause découpe]. En appuyant sur le levier du coupe-ruban, vous pouvez découper le ruban à la position définie dans « Option Coupe ». Les options disponibles sont présentées ci-dessous.



- ✂: S'arrête ici et passe en [mode pause découpe].
- ▲: S'arrête ici et arrête l'impression.
- ◀: S'arrête ici et passe en [mode avance ruban].

💡 Lorsque l'option de découpe est définie sur Non coupé ou Chaîne, elle s'arrête au milieu de la zone d'impression une fois la dernière étiquette imprimée. Une fois « OK Alim. Rub.? » affiché, appuyez sur **OK** pour faire avancer le ruban. Appuyez sur **Échap** pour revenir au mode de saisie de texte.

IMPRESSION D'ÉTIQUETTES

Prévisualisation des étiquettes

Vous pouvez prévisualiser la page actuelle et vérifier la mise en page avant d'imprimer.

Appuyez sur la touche **Prévisualisation**.

Une image de l'étiquette s'affiche à l'écran.

La longueur de l'étiquette s'affiche en bas à droite de l'écran.

Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour faire défiler l'aperçu à gauche ou à droite.

Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour prévisualiser le grossissement.

- 💡 • Appuyez sur la touche **Échap**, **OK** ou **Entrée** pour retourner à l'écran de saisie de texte.
- Pour faire défiler l'aperçu vers la droite ou la gauche, appuyez sur la touche **Shift**, puis sur la touche ◀ ou ▶.
- Pour imprimer l'étiquette directement à partir de l'écran de prévisualisation, appuyez sur la touche **Imprimer** pour ouvrir l'écran des options d'impression puis sélectionnez une option d'impression. Consultez la section « Impression d'une étiquette » ci-dessous pour en savoir plus.
- L'aperçu avant impression est une image générée de l'étiquette et peut différer de l'étiquette réelle imprimée.

Impression d'une étiquette

Après avoir saisi et mis en forme le texte, vous pouvez imprimer vos étiquettes.

- ⚠ • **Ne tirez pas sur l'étiquette qui sort de la fente de sortie du ruban. Cela provoquerait en effet la décharge du ruban encreur avec le ruban, et rendrait le ruban inutilisable.**
- Ne bloquez pas la fente de sortie du ruban pendant l'impression ou l'avance du ruban. Cela provoquerait en effet un bourrage du ruban.
- Assurez-vous qu'il reste suffisamment de ruban lorsque vous imprimez plusieurs étiquettes en continu. Si vous manquez de ruban, réduisez le nombre de copies, imprimez une seule étiquette à la fois ou remplacez la cassette à ruban.
- Un ruban rayé indique la fin de la cassette. Si cela se produit lors de l'impression, appuyez sur la touche Alimentation pour mettre la P-touch hors tension. Vous risquez d'endommager le système d'étiquetage si vous continuez d'imprimer avec une cassette à ruban vide.



Impression d'une seule page

Appuyez sur la touche **Imprimer** pour lancer l'impression.

Impression d'une plage de pages

Lorsqu'il y a plusieurs pages, vous pouvez spécifier la plage de pages à imprimer.

1 Appuyez sur **Imprimer**. L'écran de spécification de la plage s'affiche.

2 Sélectionnez « Tout », « Courant » ou « Plage » à l'aide de la touche ▲ ou ▼. Si vous sélectionnez « Tout » ou « Courant », passez à l'étape 4. Si vous sélectionnez « Plage », appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.

3 Spécifiez la première page et la dernière.

💡 Les pages vides ne sont pas imprimées.

4 Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour imprimer.



Impression de plusieurs copies

Cette fonction vous permet d'imprimer jusqu'à 50 copies de la même étiquette.

- 1 | Assurez-vous que la cassette à ruban appropriée a été insérée et qu'elle est prête à imprimer.
- 2 | Appuyez sur la touche **Shift** puis sur la touche **Imprimer** pour afficher l'écran Copies. Sélectionnez ensuite le nombre de copies à imprimer à l'aide de la touche ▲ ou ▼, ou entrez-le directement à l'aide des touches numériques.



Maintenez les touches ▲ ou ▼ enfoncées pour changer plus rapidement le nombre de copies.

- 3 | Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Le message « Impr. en cours... Copies » s'affiche tant que les étiquettes sont en cours d'impression.



- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
- Les chiffres affichés à l'écran pendant l'impression indiquent le « décompte/nombre de copies définies ».
- Appuyez sur la touche **Espace** pour rétablir le nombre de copies par défaut, à savoir 1.
- Lorsque le message « Coupez le ruban ou app. sur Entrée pour continuer. » s'affiche, sélectionnez 1. Pour obtenir des informations détaillées, consultez la section « Sélection du mode d'alimentation et de découpe du ruban » à la page 42.

Application des étiquettes

- 1 | Si nécessaire, découpez l'étiquette imprimée à la forme et à la longueur souhaitées à l'aide de ciseaux.
- 2 | Ôtez l'endossure de l'étiquette.
- 3 | Positionnez l'étiquette et appuyez fermement de haut en bas avec un doigt afin de l'appliquer.



- L'endossure de certains types de rubans peut être prédécoupée afin de faciliter son enlèvement. Pour l'ôter, il vous suffit de plier l'étiquette dans le sens de la longueur, avec le texte tourné vers l'intérieur, afin d'exposer les bords internes de l'endossure. Décollez ensuite un à un les éléments de l'endossure.
- Les étiquettes peuvent avoir des difficultés à adhérer aux surfaces humides, sales ou irrégulières. Les étiquettes peuvent facilement se décoller de ce genre de surfaces.
- Veillez à lire les instructions fournies avec les rubans textile, les rubans adhésifs puissants ou d'autres rubans spéciaux et respectez toutes les précautions mentionnées.
- Veillez utiliser des ciseaux pour couper le ruban pour tube thermorétractable.

UTILISATION DE LA MÉMOIRE DE FICHIERS

Vous pouvez stocker jusqu'à 50 de vos étiquettes les plus utilisées dans la mémoire des fichiers. Chaque étiquette est stockée dans un fichier, vous permettant de récupérer rapidement et facilement l'étiquette dont vous avez besoin.

 Quand la mémoire des fichiers est pleine, vous devrez écraser l'un des fichiers stockés chaque fois que vous voulez enregistrer un nouveau fichier.

Stockage d'une étiquette dans la mémoire

- 1] Après avoir saisi le texte et mis en forme l'étiquette, appuyez sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
- 2] Sélectionnez « Enregistrer » à l'aide des touches ▲ ou ▼.
- 3] Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Un numéro de fichier s'affiche. Un texte d'étiquette est également affiché si l'étiquette est déjà stockée dans ce numéro de fichier.
- 4] Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour enregistrer l'étiquette sous le numéro de fichier sélectionné. Le fichier est enregistré et l'écran revient à l'écran de saisie du texte.

 Si vous essayez de stocker une étiquette alors qu'un fichier est déjà stocké sous ce numéro, le message « Remplacer ? » s'affiche. Appuyez sur la touche **OK** pour enregistrer votre nouvelle étiquette. Appuyez sur la touche **Échap** pour annuler l'opération.

-  • Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
• Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 caractères dans un fichier. Toutefois, le nombre de caractères peut être inférieur, en fonction du modèle, par exemple avec des codes-barres.

Ouverture d'un fichier d'étiquette stocké

- 1] Appuyez sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
- 2] Sélectionnez « Ouvrir » à l'aide des touches ▲ ou ▼.
- 3] Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**. Le numéro de fichier d'une étiquette stockée s'affiche. Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
- 4] Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide des touches ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour ouvrir le fichier sélectionné. Le fichier s'ouvre et apparaît sur l'écran de saisie du texte.

 Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.

Impression d'un fichier d'étiquette stocké

- 1** Appuyez sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
- 2** Sélectionnez « Imprimer » à l'aide des touches ▲ ou ▼.
- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le numéro de fichier d'une étiquette stockée s'affiche.
Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
- 4** Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur la touche **Imprimer**, **OK** ou **Entrée**.
 - Impression d'une seule page :
Les données d'une seule page sont immédiatement imprimées.
 - Impression d'une plage de pages :
L'écran de spécification de la plage s'affiche. Sélectionnez « Tout » ou « Plage » à l'aide de la touche ▲ ou ▼.

 Si vous sélectionnez « Plage », spécifiez la première page et la dernière.

- 5** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée** pour imprimer.

-  • L'étape 5 n'est pas requise si vous imprimez une seule page.
- Appuyez sur la touche **Échap** pour revenir à l'étape précédente.
 - Le message « Pas de texte ! » s'affiche quand vous essayez d'imprimer un fichier sans texte.
 - Lorsque le message « Coupez le ruban ou app. sur Entrée pour continuer. » s'affiche, sélectionnez 1. Pour obtenir des informations détaillées, consultez la section « Sélection du mode d'alimentation et de découpe du ruban » à la page 42.

Suppression d'un fichier d'étiquette stocké

- 1** Appuyez sur la touche **Fichier** pour afficher l'écran correspondant.
- 2** Sélectionnez « Supprimer » à l'aide des touches ▲ ou ▼.
- 3** Appuyez sur la touche **OK** ou **Entrée**.
Le numéro de fichier d'une étiquette stockée s'affiche.
Le texte de l'étiquette est également affiché pour identifier l'étiquette.
- 4** Sélectionnez un numéro de fichier à l'aide de la touche ▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** ou **Entrée**.
Le message « Supprimer ? » s'affiche.
- 5** Appuyez sur **OK** ou **Entrée** pour supprimer ce fichier.
Le fichier est supprimé et l'écran revient à l'écran de saisie du texte.

-  Appuyez sur la touche **Échap** pour annuler la suppression du fichier et revenir à l'écran précédent.

RÉINITIALISATION ET ENTRETIEN DE VOTRE P-TOUCH

Réinitialisation de la P-touch

Vous pouvez réinitialiser la mémoire interne de votre P-touch si vous souhaitez effacer tous les fichiers d'étiquettes enregistrés ou si votre P-touch ne fonctionne pas bien.

Réinitialisation des paramètres d'origine des données

Mettez le système d'étiquetage hors tension. Maintenez les touches **Shift** et **R** enfoncées. Tout en maintenant les touches **Shift** et **R** enfoncées, appuyez une fois sur la touche **Alimentation**, puis relâchez les touches **Shift** et **R**.



- Relâchez la touche **Alimentation** avant les autres.
- La réinitialisation de la P-touch effacera tous les paramètres de texte, de mise en forme et d'options, ainsi que les fichiers d'étiquettes stockés. Les paramètres de langue et d'unité seront également effacés.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Maintenance

La P-touch doit être nettoyée régulièrement afin de préserver ses performances et sa durée de vie.

- Vous devez toujours retirer les piles et débrancher l'adaptateur secteur avant de nettoyer la P-touch.

Nettoyage de l'unité principale

Essayez toute poussière ou marque sur l'unité principale avec un chiffon doux et sec. Utilisez un tissu légèrement humidifié avec de l'eau pour retirer les marques tenaces.

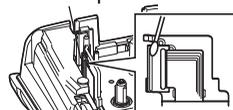
- N'utilisez aucun diluant, benzène, alcool ou autre solvant organique. Ces produits pourraient en effet déformer le boîtier ou endommager l'aspect de votre P-touch.

Nettoyage de la tête d'impression

Des stries ou une mauvaise qualité d'impression des caractères indiquent généralement que la tête d'impression est sale. Nettoyez la tête d'impression à l'aide d'un coton-tige ou de la cassette optionnelle de nettoyage de la tête d'impression (TZe-CL4).

- Ne touchez pas la tête d'impression directement à mains nues.
- Reportez-vous aux instructions fournies avec la cassette de nettoyage de la tête d'impression pour savoir comment l'utiliser.

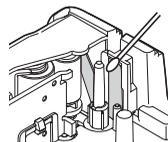
Tête d'impression



Nettoyage du coupe-ruban

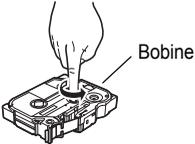
De l'adhésif de ruban peut s'accumuler sur la lame du coupe-ruban après une utilisation répétée et émousser ainsi la lame, ce qui peut entraîner un bourrage du ruban au niveau du coupe-ruban.

- Environ une fois par an, nettoyez la lame du coupe-ruban en utilisant un coton-tige légèrement humidifié avec de l'alcool isopropylique (alcool à friction).
- Ne touchez pas la lame du coupe-ruban à mains nues.



DÉPANNAGE

Que faire lorsque...

Problème	Solution
L'écran « se bloque » ou la P-touch ne fonctionne pas normalement.	Consultez la section « Réinitialisation de la P-touch » à la page 47 et réinitialisez la mémoire interne pour restaurer les paramètres d'origine. Si la réinitialisation de la P-touch ne résout pas le problème, débranchez l'adaptateur secteur et retirez les piles pendant plus de dix minutes.
L'écran reste blanc après la mise sous tension.	Vérifiez que les piles sont bien installées et que l'adaptateur secteur (fourni), exclusivement conçu pour la P-touch, est bien branché. Vérifiez que la batterie Li-ion rechargeable est complètement rechargée.
Les messages de l'écran LCD s'affichent dans une langue étrangère.	Consultez la section « Définition de la langue et de l'unité » à la page 26 pour sélectionner la langue souhaitée.
L'étiquette ne s'imprime pas après avoir appuyé sur la touche Imprimer.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que le texte a bien été saisi, que la cassette à ruban est correctement installée et qu'il reste suffisamment de ruban. • Si le ruban est courbé, coupez la portion courbée et faites passer le ruban par la fente de sortie du ruban. • Si le ruban est coincé, retirez la cassette à ruban et tirez le ruban coincé puis coupez-le. Vérifiez que l'extrémité du ruban passe par le guide-ruban et réinstallez la cassette à ruban.
L'étiquette ne s'imprime pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> • Retirez la cassette à ruban et remplacez-la en appuyant fermement jusqu'à entendre un clic. • Si la tête d'impression est sale, nettoyez-la à l'aide d'un coton-tige ou de la cassette optionnelle de nettoyage de la tête d'impression (TZe-CL4).
Le ruban encreur est séparé du rouleau encreur.	Si le ruban encreur est cassé, remplacez la cassette à ruban. Sinon, ne coupez pas le ruban et retirez la cassette, puis enrroulez le ruban encreur desserré sur la bobine comme l'indique le schéma. 
La P-touch s'arrête lors de l'impression d'une étiquette.	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez la cassette lorsque le ruban rayé apparaît, car cela indique que vous avez atteint l'extrémité du ruban. • Remplacez toutes les piles ou branchez l'adaptateur secteur directement sur la P-touch.
Les fichiers d'étiquettes précédemment enregistrés sont vides.	Tous les fichiers stockés dans la mémoire interne seront supprimés si les piles sont trop faibles ou si l'adaptateur secteur est débranché.
Le ruban se coince fréquemment et est impossible à débloquer.	Veillez contacter le service clientèle de Brother.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Messages d'erreur

Lorsqu'un message d'erreur apparaît à l'écran, suivez les instructions ci-dessous.

Message	Cause/Solution
Adaptateur incorrect connecté !	Un adaptateur secteur incompatible est connecté. Utilisez un adaptateur secteur approprié.
Batterie faible !	Les piles installées commencent à faiblir.
Remplacer batterie !	Les piles installées sont presque déchargées.
Recharger batterie Li-ion !	Le niveau de la batterie est faible. Rechargez la batterie au lithium-ion.
Li-ion endom Utiliser autre src alim!	La batterie Li-ion est endommagée. Utilisez un adaptateur secteur ou une autre batterie.
Refroid unité Att. XX min avant redémar!	Erreur due à une température élevée.
Err. de coupe !	Le coupe-ruban était fermé lorsque vous avez essayé d'imprimer ou de faire avancer le ruban. Mettez votre P-touch hors tension, puis rallumez-la avant de continuer. Si le ruban est emmêlé dans le coupe-ruban, retirez le ruban.
Insérer cassette !	Aucune cassette à ruban n'est installée lorsque vous essayez d'imprimer ou de prévisualiser une étiquette, ou encore de faire avancer le ruban. Installez une cassette à ruban avant de continuer.
Texte plein !	Le nombre maximum de caractères a déjà été saisi. Modifiez le texte en réduisant le nombre de caractères.
Pas de texte !	Aucun texte, symbole ou code-barres n'est saisi lorsque vous essayez d'imprimer ou de prévisualiser une étiquette. Saisissez des données avant de continuer.
Valeur incorrecte !	La valeur saisie pour la longueur du ruban est incorrecte. Saisissez une valeur valide pour ce paramètre.
Limite de longueur ! Max 5 lignes	Il y a déjà cinq lignes de texte de saisies lorsque vous appuyez sur la touche Entrée. Limitez le nombre de lignes à cinq.
Largeur de bande Max 3 lignes	Il y a déjà plus de trois lignes de texte de saisies lorsque vous appuyez sur la touche Imprimer ou Prévisualisation avec un ruban de 12 mm. Limitez le nombre de lignes à trois ou utilisez une cassette à ruban plus grande.
Largeur de bande Max 2 lignes	Il y a déjà plus de deux lignes de texte de saisies lorsque vous appuyez sur la touche Imprimer ou Prévisualisation avec un ruban de 9 ou de 6 mm. Limitez le nombre de lignes à deux ou utilisez une cassette à ruban plus grande.
Largeur de bande Max 1 ligne	Il y a déjà plusieurs lignes de texte de saisies lorsque vous appuyez sur la touche Imprimer ou Prévisualisation avec un ruban de 3,5 mm. Limitez le nombre de lignes à une ou utilisez une cassette à ruban plus grande.

Message	Cause/Solution
Limite de longueur ! Max 5 blocs	Il y a déjà cinq blocs de texte. Limitez le nombre de blocs à cinq.
Limite de longueur !	La longueur de l'étiquette à imprimer à partir du texte saisi dépasse 1 m. Modifiez le texte pour que la longueur de l'étiquette soit inférieure à 1 m.
Texte trop long !	La longueur de l'étiquette à imprimer à partir du texte saisi est supérieure au paramètre de longueur défini. Modifiez le texte afin de l'adapter à la longueur définie ou modifiez le paramètre de longueur.
Mémoire pleine !	Il n'y a pas suffisamment de mémoire interne de disponible lorsque vous essayez d'enregistrer un fichier d'étiquettes. Supprimez les fichiers qui ne sont pas nécessaires afin d'augmenter la mémoire disponible pour le nouveau fichier d'étiquettes.
Contrôler # des chiffres entrés !	Le nombre de chiffres saisis dans les données de codes-barres ne correspond pas au nombre de chiffres définis dans les paramètres des codes-barres. Saisissez un nombre de chiffres correct.
Entrer A, B, C ou D au début ou à la fin !	Les données de codes-barres saisies ne contiennent pas le code de démarrage/arrêt exigé (A, B, C ou D requis au début et à la fin des données de codes-barres pour le protocole CODABAR). Saisissez correctement les données de codes-barres.
Maximum de 5 codes barre / étiquette !	Il y a déjà cinq codes-barres de saisis dans les données de texte lorsque vous essayez d'insérer un nouveau code-barres. Vous pouvez utiliser au maximum cinq codes-barres dans chaque étiquette. Vous pouvez saisir jusqu'à deux codes-barres lorsque (AA AA) est sélectionné dans la mise en page drapeau.
Texte trop haut !	La taille du texte est trop importante. Sélectionnez une option de taille différente.
Ruban installé non compatible avec appareil !	Le ruban installé est incompatible avec ce système d'étiquetage. Utilisez un ruban compatible.
Erreur système XX !	Veillez contacter le service clientèle de Brother.
Sélectionnez une autre option de coupe !	La longueur du ruban est plus courte que la longueur totale des marges de gauche et de droite définie et appliquée pour l'option de coupe « Grnde marge ». Vous devez sélectionner une autre option de coupe.
Limite de ligne! Max 100 lignes par étiquette	Dépasse max. Vous pouvez saisir jusqu'à 100 lignes dans l'ensemble de la page et des blocs.
Fonction bloc non autorisée!	Dans ce paramètre, vous ne pouvez ni ajouter ni supprimer de blocs.
Limite de ligne! Max 2 lignes	La mise en page BLOC RACCORDEMT permet d'imprimer jusqu'à deux lignes par bloc.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

DÉPANNAGE

Message	Cause/Solution
Cette fonction requiert ruban 9mm ou + large!	La mise en page BLOC RACCORDEMENT doit utiliser des cassettes à ruban de 9 mm ou plus large.
Type séquence doit être Aucune pendant édition!	Le texte ne peut pas être modifié lorsque vous définissez Type séquence dans BLOC RACCORDEMENT sur Horizontale ou Latérale.
Type cassette ne correspond pas. Continuer?	Par exemple, une cartouche Tube thermorétractable est détectée, mais le mode Tube thermorétractable n'est pas sélectionné, ou le mode Tube thermorétractable est sélectionné, mais aucune cartouche Tube thermorétractable n'est insérée dans le système d'étiquetage P-touch.

ANNEXE

Spécifications

Unité principale

Élément	Spécification
Affichage	
Affichage de caractères	16 caractères x 2 guidage et texte de 2 lignes (128 x 56 points)
Contraste écran	5 niveaux (+2, +1, 0, -1, -2)
Impression	
Méthode d'impression	Transfert thermique
Tête d'impression	112 points/180 ppp
Hauteur d'impression	15,8 mm max. (avec un ruban de 18 mm)*1
Vitesse d'impression	Environ 20 mm/s
Cassette à ruban/ pour tube	Cassette à ruban TZe standard (largeurs de 3,5, 6, 9, 12 et 18 mm) Cassette pour tube Brother HSe (5,8 mm, 8,8 mm, 11,7 mm, 17,7 mm)
Nombre de lignes	Ruban de 18 mm : 1 à 5 lignes ; Ruban de 12 mm : 1 à 3 lignes ; Ruban de 9 mm : 1 à 2 lignes ; Ruban de 6 mm : 1 à 2 lignes ; Ruban de 3,5 mm : 1 ligne
Option coupe	Grnde marge, Petite marge, Chaîne, Non coupé
Mémoire	
Taille mémoire tampon	2 400 caractères maximum
Stockage des fichiers	50 fichiers maximum
Alimentation	
Alimentation	Six piles alcalines « AA » (LR6)*2, six piles « AA » Ni-MH rechargeables (HR6)*2,*3, batterie Li-ion (BA-E001), adaptateur secteur (AD-E001)
Mise hors tension automatique	Batterie : 5 min. Adaptateur secteur : 5 min.
Taille	
Dimensions	Environ 134 (L) x 221 (P) x 69 mm (H)
Poids	Environ 750 g (sans cassette à ruban, ni piles)
Autre	
Humidité/ Température de fonctionnement	10 à 35 °C/20 à 80 % d'humidité (sans condensation) Température de bulbe humide maximale : 27 °C

*1 La taille réelle des caractères peut être inférieure à la hauteur d'impression maximale.

*2 Non incluses.

*3 Visitez le site <http://solutions.brother.com/> pour obtenir des informations récentes sur les piles recommandées.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Caractères accentués

Caractère	Caractères accentués	Caractère	Caractères accentués
a	á à â ä æ ã ç á ā ä	n	ñ ñ ń ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ą Ā Ą	N	Ñ Ñ Ǹ Ǹ
c	ç ċ ċ	o	ó ò ô ø ö õ œ õ
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ò Ô Ø Ö Ō Œ Ó
d	d' ð đ	r	ř ř Ț
D	Ď Ď	R	Ř Ř Ț
e	é è ê ë ě ě é ē	s	š š š š ß
E	É È Ê Ě Ě Ě Ě Ě	S	Š Š Š Š ß
g	g' ğ	t	ť Ț Ț
G	Ĝ Ğ	T	Ť Ť Ț
i	í î ï ï ĭ ĭ	u	ú ù û ü ü ú ũ
I	Í Î Ï Ĩ Ĩ Ĩ Ĩ	U	Ú Û Ü Ů Ů Ů Ů Ů
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý ŷ
l	ł ł ĺ ł	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Attribut des caractères

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Police	LGO (Letter Gothic)	ABCabc	ATL (Atlanta)	ABCabc
	HEL (Helsinki)	ABCabc	ADM (Adams)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc	SOF (Sofia)	ABCabc
	LA (Los Angeles)	ABCabc		

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat
Taille	Auto	Quand le mode Auto est sélectionné, le texte est automatiquement adapté afin de pouvoir être imprimé dans la plus grande taille possible pour chaque largeur de ruban.	42 pt	ABCabc
	36 pt	ABCabc	12 pt	ABCabc
	24 pt	ABCabc	9 pt	ABCabc g9jlyy
	18 pt	ABCabc	6 pt	ABCabc g9jlyy
Largeur	x 2	ABCabc	x 2/3	ABCabc
	x 1	ABCabc	x 1/2	ABCabc
Style	Normal	ABCabc	Italiq (Italique)	ABCabc
	Gras	ABCabc	I+Gras (Italique gras)	ABCabc
	Cont. (Contour)	ABCabc	I+Cont. (Contour italique)	ABCabc
	Omb (Ombre)	ABCabc	I+Omb (Ombre italique)	ABCabc
	Solid (Solide)	ABCabc	I+Solid (Italique solide)	ABCabc
Ligne	OFF	ABCabc	Soulig (Souligné)	ABCabc
	Barré	ABCabc		
Aligner (Alignement)	Gau.	ABCabc	Droite	ABCabc
	Centre	ABCabc	Justif (Justifier)	A B C a b c



- La taille de police réellement imprimée dépend de la largeur du ruban, du nombre de caractères et du nombre de lignes saisies. Une fois que les caractères ont atteint une taille minimum, la police sélectionnée passe par défaut à une police personnalisée basée sur le style Helsinki. Cela permet d'imprimer des étiquettes avec la plus petite taille de texte possible sur des étiquettes étroites ou multi-lignes.
- Tout le texte en 6 points est imprimé avec la police Helsinki, sauf dans le paramètre par défaut.

Cadres

Attribut	Valeur	Résultat	Valeur	Résultat									
Cadre	OFF	ABCabc	4	<table border="1"><tr><td>ABCabc</td></tr></table>	ABCabc								
	ABCabc												
	1	<table border="1"><tr><td>ABCabc</td></tr></table>	ABCabc	5	<table border="1"><tr><td>ABCabc</td></tr></table>	ABCabc							
	ABCabc												
ABCabc													
2	<table border="1"><tr><td>ABCabc</td></tr></table>	ABCabc	6	<table border="1"><tr><td>ABCabc</td></tr></table>	ABCabc								
ABCabc													
ABCabc													
3	<table border="1"><tr><td>ABCabc</td></tr></table>	ABCabc	7	<table border="1"><tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr><tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr><tr><td>ABC</td><td>abc</td><td>ABC</td></tr></table>	ABC	abc	ABC	ABC	abc	ABC	ABC	abc	ABC
ABCabc													
ABC	abc	ABC											
ABC	abc	ABC											
ABC	abc	ABC											
Long.	La longueur de l'étiquette peut être définie entre 25 et 300 mm. Quand le mode Auto est sélectionné, la longueur de l'étiquette est automatiquement adaptée à la quantité de texte saisie.												

Codes-barres

Tableau des paramètres de codes-barres

Attribut	Valeur
Protocole	CODE39 , CODE128 , EAN-8 , EAN-13 , GS1-128 (UCC/EAN-128) , UPC-A , UPC-E , I-2/5 (ITF) , CODABAR
Largeur	Petit
	Grand
Sous# (caractères imprimés sous le code-barres)	Activé
	Désactivé
Chif.Cont (chiffre de contrôle)	Désactivé
	Activé (uniquement disponible pour les protocoles CODE39 , I-2/5 et CODABAR)

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Liste des caractères spéciaux

CODE39

Caractère spécial
-
.
(ESPACE)
\$
/
+
%

CODABAR

Caractère spécial
-
\$
:
/
.
+

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Caractère spécial	Caractère spécial	Caractère spécial
(ESPACE)	\	DC3
!]	DC4
"	^	NAK
#	_	SYN
\$	NUL	ETB
%	.	CAN
&	SOH	EM
'	STX	SUB
(ETX	ESC
)	EOT	{
*	ENQ	FS
+	ACK	
,	BEL	GS
-	BS	}
.	HT	RS
/	LF	~
:	VT	US
;	FF	DEL
<	CR	FNC3
=	SO	FNC2
>	SI	FNC4
?	DLE	FNC1
@	DC1	
□	DC2	

INDEX

A	
Adaptateur secteur	19
B	
Bloc d'alimentation	19
C	
Caractères accentués	55
Cassettes à ruban	23
Clavier	17
Contraste	25
L	
Largeur	39
Ligne	39
Longueur du ruban	16
M	
Marque de retour	16
Mise en forme	
Attributs de caractères	39
Cadres	40
Mode Maj	16
N	
Nouvelle ligne	35
Numéro de ligne	16
P	
Piles	22
S	
Saisie	
Texte	35
Spécifications	53
Style	39
Suppression	
Texte et mise en forme	36
Texte uniquement	36
Symboles	37
T	
Taille	39
Temps de mise hors tension automatique	24
Texte	
Lignes	35
Saisie et modification	35
Touches de curseur	35

brother

Imprimé en Chine
LAC027001B

